



# NOWINY

## TARNOWSKIEJ GMINY

Biała \* Błonie \* Jodłówka-Wałki \* Koszyce Małe \* Koszyce Wielkie \* Łękawka \* Nowodworze  
Poręba Radlna \* Radlna \* Tarnowiec \* Wola Rzędzińska \* Zawada \* Zbylitowska Góra \* Zgłobice

Nr 3 (110) · Biuletyn Gminy Tarnów · wrzesień 2010 · pismo bezpłatne · www.gmina.tarnow.pl · ISSN 1897-2446

## Zabierz torbę na zakupy!

Przed dwoma laty do 101 numeru Nowin Tarnowskiej Gminy dołączaliśmy prezent od samorządu Gminy Tarnów – ekologiczną torbę na zakupy wielokrotnego użytku. Spodziewaliśmy się, że akcja będzie

się cieszyć wielką popularnością, ale rzeczywistość przeszła nasze najśmielsze oczekiwania. Rozprowadzone ich było tyle, ile egzemplarzy naszego gminnego czasopisma, a jeszcze przez wiele miesięcy zgłaszali się czytelnicy – mieszkańcy Gminy Tarnów, którzy chcieli jeszcze taką torbę otrzymać. - Dokupiliśmy kolejną



partię, ale i to nie zaspokoiło zapotrzebowania – mówi wójt Grzegorz Koziół. - Dlatego już wtedy zdecydowaliśmy, że przy kolejnej nadarzającej się okazji akcja musi zostać powtórzona – dodaje.

Okazja taka przydarzyła się właśnie teraz. Dlatego do każdego aktualnego 110 numeru „Nowin Tarnowskiej Gminy” dołączamy ekologiczną torbę na zakupy. Mamy nadzieję, że w każdym domu stanie się ona przedmiotem codziennego użytku.

- Z zainteresowania mieszkańców oraz własnych obserwacji wiem, że torby te dobrze spełniają swe zadanie i choć to właściwie niepotrzebne, ale chcę zwrócić się do mieszkańców z prośbą o dobre wykorzystanie tych estetycznych i praktycznych toreb wielorazowego użytku, zamiast jednorazowych reklamówek foliowych – apeluje wójt Grzegorz Koziół. - Mam nadzieję, że dzięki temu nasza gmina stanie się czystsza, bardziej przyjazna środowisku, a przez to każdemu z nas – dodaje.



## Niezapomniane dożynki

**Co najmniej dwa są powody, dla których o tegorocznych dożynkach Gminy Tarnów trudno będzie zapomnieć. Pierwszym z nich jest fenomenalny koncert pierwszej damy polskiej piosenki Maryli Rodowicz, która po raz kolejny pokazała, że na polskiej scenie muzycznej nie ma sobie równych. Drugim powodem jest kilkugodzinna burza z piorunami i ulewnie padający deszcz, które i tak nie przeszkodziły licznie zgromadzonym mieszkańcom Gminy Tarnów oraz okolicznych miejscowości w dobrej zabawie w niedzielę, 15 sierpnia w Zgłobkach.**

Obchody dożynkowe rozpoczęły się uroczystą mszą świętą dziękczynną odprawioną w zgłobickim kościele, której w asyście kapłanów z terenu Gminy Tarnów przewodniczył miejscowy proboszcz ks. Andrzej Mikulski. O oprawę liturgiczną zadbał natomiast gminni samorządowcy oraz gościnnie poseł Józef Rojek.



Bezpośrednio po mszy świętej w uroczystym korowodzie przy muzycznej asyście Orkiestry Dętej OSP z Woli Rzędzińskiej jej uczestnicy udali się na teren boiska LKS Zgłobice, gdzie drugą część dożynkowej uroczystości rozpoczęli prowadzący Anna Pieczarka i Piotr Pawlina. Tuż potem przemówił wójt Gminy Tarnów Grzegorz Koziół, któ-

*dokończenie na stronie 8,9*

## Kto do gminnego samorządu?

Listopad już za pasem, a wraz z nim nadejdzie koniec kolejnej kadencji gminnego samorządu. W niektórych miastach i gminach kandydaci na prezydentów, burmistrzów czy wójtów już „prężą swe muskuły”, aby jak najlepiej wypaść przed wyborcami. Dotyczy to zwłaszcza tych, którzy wóldarzami swych miejscowości dopiero zamierzają zostać, bowiem urzędujący wóldarze są w tym szczęśliwym położeniu, że mają niejako „punkty za pochodzenie”. Nie muszą zabiegać o to, aby pokazać się w mediach, są rozpoznawalni i

wyborcy zazwyczaj mają już wyrobione zdanie na ich temat.

Praktyka naszych samorządów pokazuje, że w wielu przypadkach po pierwszej kadencji, bywa wybierany na następną i kolejne. Przykłady okolicznych gmin: Lisiej Góry, Zabna, Wojniczka czy Skrzyszowa zdają się tę prawidłowość potwierdzać. Również i w dużych miastach ich wóldarzom coraz łatwiej o reelekcję. Gmina Tarnów, podobnie jak i miasto są pod tym względem dość kapryśne. To chyba tylko w tych dwóch samorządach w okolicy w ciągu

*dokończenie na stronie 16*

# Sejm związała ręce samorządom

W poprzednim numerze „Nowin” sporo miejsca poświęciliśmy sprawie budowy stacji bazowych telefonii komórkowej, potocznie nazywanych „masztami”, na terenie gminy oraz protestom niektórych mieszkańców w związku z ich lokalizacją. Pisaliśmy o zasadzie wydawania zezwoleń na lokalizację tego typu inwestycji oraz o faktach i mitach związanych z ich rzekomym szkodliwym oddziaływaniem. W cytowanych w tekście wypowiedziach wójt Grzegorz Kozioł podkreślał, że o ile tam, gdzie jest plan zagospodarowania przestrzennego może blokować budowę tych stacji, o tyle na terenach rolnych nie ma żadnej możliwości tego uczynić. Rzeczywiście, w chwili kiedy oddawaliśmy do druku poprzedni numer naszego gminnego czasopisma taki właśnie był stan prawny, choć nowa ustawa – przynosząca w tej kwestii bardzo duże zmiany – przyjęta przez parlament i podpisana przez Prezydenta RP, oczekiwała na wejście w życie.

Ustawa z dnia 7 maja 2010 o wspieraniu rozwoju usług i sieci telekomunikacyjnych (Dz. U. 2010 nr 106, poz. 675) przynosi w tej kwestii wiele zmian, a zwłaszcza jedną, o charakterze fundamentalnym, mówiącą, że: Miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego, zwany dalej „planem miejscowym”, nie może ustanawiać zakazów, a przyjmowane w nim rozwiązania nie mogą uniemożliwiać lokalizowania inwestycji celu publicznego z zakresu łączności publicznej, w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami, jeżeli taka inwestycja jest zgodna z przepisami odrębnymi (Art. 46. ust. 1 Ustawy z dnia 7 maja 2010 r. o wspieraniu rozwoju usług i sieci telekomunikacyjnych). To oznacza, że o ile dotychczas gminy, przyjmując stosowny plan zagospodarowania przestrzennego, mogły blokować budowę „masztów”, o tyle teraz już nie będą mogły tego uczynić.

To nie wszystko. W pewnym sensie bowiem ustawa ta działa z mocą wsteczną. Jak bowiem mówi art. 75 ust. 2 cytowanej ustawy: W terminie 12 miesięcy od dnia wejścia w życie ustawy, gminy dostosują treść planów miejscowych obowiązujących na obszarze ich właściwości do wymagań określonych w art. 46 ust. 1. Ustawa przewiduje też rozwiązania na wypadek, gdyby gmina nie chciała zmienić planów zagospodarowania. Zrobi to wojewoda, a koszt tej operacji poniesie gmina – mówią 4 i 5 ust. wspomnianej ustawy.

- Wójtowie i burmistrzowie powinni być zadowoleni. Rozwiązaliśmy im problem protestów mieszkańców – powiedział nam anonimowo jeden z posłów. Tylko czy mieszkańcy niezadowoleni z lokalizacji „masztu” pomiędzy ich domami pojadą protestować przed sejm, czy do swego wójta czy burmistrza – kwestia odpowiedzi na to pytanie pozostaje otwarta.

## Drogi nie do poznania...

Ano nie do Poznania, a po terenie Gminy Tarnów wieść będą nowe drogi. Rok 2010 bowiem jest rekordowy pod względem ilości środków zewnętrznych, jakie udało się pozyskać na drogi właśnie. - Od początku roku do dzisiaj pozyskaliśmy około ośmiu milionów złotych – mówi zastępca wójta Sławomir Wojtasik. To między innymi z tego powodu gminni radni nie mieli w tym roku wakacji. - Zazwyczaj w jednym z wakacyjnych miesięcy nie organizujemy sesji, aby radni mogli trochę odechnąć od samorządowej pracy. W tym roku jednak nie mieliśmy ani chwili wytchnienia, bo trzeba było szybko przyjąć do budżetu cztery miliony złotych, a to może uczynić jedynie stosowna uchwała Rada Gminy – dodaje.

W sumie w bieżącym roku na budowę dróg w Gminie Tarnów zostało przeznaczonych około dziesięć milionów złotych.

## A to ważne...

Do 15 listopada można składać też wnioski o pomoc w wywiezieniu azbestu w 2010 roku. Ściągniętego z budynku i poskładanego na działce. Natomiast właściciele budynków posiadających wyroby azbestowe winni złożyć ankiety do Urzędu Gminy o ilości posiadanej azbestu. Informacja jest obowiązkowa i niezbędna dla potrzeb statystycznych.



**NOWINY TARNOWSKIEJ GMINY** -  
Pismo Samorządu Gminy Tarnów, ISSN  
1897-2446

**Redaktor naczelny:** Piotr Pawlina, ppawlina@gmina.tarnow.pl, **Wydawca:** Centrum Animacji Kulturalnej Gminy Tarnów, 33-100 Tarnów, ul. Krakowska 19, tel. 14 688 01 37, **Druk:** Czeszyk sp. z o.o., Tarnowiec, ul. Najdałowska 17, tel. 602 723 280

## Wyciąłeś drzewo?

# Być może nielegalnie...

**Posadziłeś drzewo. Rosło jakiś czas na twojej posesji, ale zaczęło przeszkadzać i chcesz je wyciąć. Wydaje się, że to nic prostszego: sprawną piłą, trochę pracy i po sprawie. Niestety, jeśli nie masz zezwolenia, nie wolno ci tego zrobić, bo mogą cię czekać dotkliwe konsekwencje.**

Zgodnie z art. 83 ustawy o ochronie przyrody (Dz. U. z 2009 r. nr 151 poz. 1220), usunięcie drzew lub krzewów z terenu nieruchomości może nastąpić, po uzyskaniu zezwolenia wydanego przez wójta, burmistrza albo prezydenta miasta na wniosek posiadacza nieruchomości. Jeżeli posiadacz nieruchomości nie jest właścicielem lub użytkownikiem wieczystym, do wniosku dołącza się zgodę jej właściciela. Co ma więc zrobić mieszkaniec gminy Tarnów, który chce usunąć drzewa zgodnie z prawem. Należy rozpocząć od przygotowania wniosku, który powinien zawierać:

1. imię, nazwisko i adres albo nazwę i siedzibę posiadacza i właściciela nieruchomości;
2. tytuł prawny władania nieruchomością (WNIOSEK o wydanie zezwolenia na usunięcie drzew podpisuje właściciel, w przypadku kilku właścicieli np. mąż i żona wniosek podpisują wszyscy właściciele lub współwłaściciele działki);
3. nazwę gatunku drzewa lub krzewu;
4. obwód pnia drzewa mierzonego na wysokości 130 cm;
5. przeznaczenia terenu, na którym rośnie drzewo lub krzew;
6. przyczynę i termin zamierzonego usunięcia drzewa lub krzewu;
7. wielkość powierzchni, z której zostaną usunięte krzewy;
8. rysunek lub mapę określającą usytuowanie drzewa lub krzewu w stosunku do

granic nieruchomości i obiektów budowlanych istniejących lub budowanych na tej nieruchomości.

Znacznie prościej jednak będzie skorzystać z gotowego formularza. Można otrzymać go w Referacie Inwestycji i Rozwoju Urzędu Gminy Tarnów (I piętro, pok. 101) lub jeszcze prościej – wejść na stronę internetową Gminy Tarnów ([www.gmina.tarnow.pl](http://www.gmina.tarnow.pl)) i tam odszukać go w zakładce „formularze” pod pozycją „ochrona środowiska”.

Wypełniony wniosek składamy w urzędzie i – poza oczekiwaniem na wydanie decyzji – to już właściwie wszystko, co w tej kwestii mamy do zrobienia. Jeśli drzewo, które chcemy usunąć nie jest np. pomnikiem przyrody lub nie stanowi części zabudowanego kompleksu, uzyskanie zezwolenia jest właściwie formalnością. Co więcej, nie w każdym przypadku zezwolenie jest nam potrzebne. Nie musimy się o nie starać, jeśli usuwamy drzewa i krzewy mające mniej niż 10 lat, drzewa i krzewy owocowe (chyba, że rosną na terenie wpisany do rejestru zabytków lub objętym ochroną krajobrazową) czy rosnące na plantacji. Swoimi prawami kieruje się także usuwanie drzew w lasach, więc również i w tym przypadku przepis ten nie ma zastosowania. To najczęstsze przypadki, w których nie musimy starać się o zezwolenie, a ich pełną listę znajdziemy w cytowanej wcześniej ustawie.

Jak widać, usunięcie drzewa w zgodzie z obowiązującym prawem nie jest zbyt skomplikowane i nie wymaga aż tak wiele zachodu. Owszem, wiąże się z tym pewne niedogodności, ale warto je ponieść, ponieważ prawo w tym przypadku jest dość restrykcyjne, a za usunięcie drzewa bez zezwolenia grożą surowe kary. A tego nie chce chyba nikt z nas.

# 14 milionów do budżetu!

**0 czternaście milionów złotych został zwiększony przez minione dziewięć miesięcy budżet Gminy Tarnów. To zasługa środków, jakie władzom gminy udało się pozyskać z zewnątrz.**

- Prawie każda z realizowanych przez nas w tym roku inwestycji współfinansowana jest ze środków zewnętrznych – podkreśla skarbnik Irena Podraza – zarówno unijnych, jak i krajowych.

Dzięki środkom unijnym z Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich rozbudowany został dom komunalny w Radnej i wyremontowana remiza OSP w Jodłowie-Wałkach. Z tego samego programu pochodzi dofinansowanie budowy kanalizacji w Jodłowie-Wałkach oraz budowa centrum wsi w Koszycach Wielkich. Z kolei dofinansowanie z Małopolskiego Regionalnego Programu Operacyjnego pozwoliło na przeprowadzenie remontu budynków komunalnych w Błoniu i Nowodworzu. Nowe drogi – to zasługa środków krajowych, głównie Narodowego Programu Przebudowy Dróg Lokalnych

czyli tzw. „schetyńówek” oraz tzw. „powodziówki” czyli środków na usuwanie skutków powodzi z MSWiA. Na remonty szkół udało się pozyskać pieniądze z MEN. - Aplikujemy nawet tam, gdzie wydaje się to nie mieć sensu, bo czasem tak się zdarza, że niemożliwe staje się możliwe – podkreśla zastępca wójta Sławomir Wojtasik. Dlatego też udało się uzyskać pieniądze z PFRON, umarzalne pożyczki z WFOŚ, z programu rozwoju infrastruktury sportowej czyli tzw. „Totalizatora”, ze Starostwa Powiatowego oraz różnych innych programów na cele takie, jak m. in. modernizacja remiz OSP, budowa dróg transportu rolnego czy budowa boisk.

- Schylamy się po każdą złotówkę, nawet po tą symboliczną – podkreśla wódczyni Gminy Tarnów. - To z tych złotych zrobiło się owe czternaście milionów. To przede wszystkim zasługa ciężkiej pracy i profesjonalizmu pracowników urzędu gminy, którym chciałbym w tym miejscu gorąco i serdecznie podziękować – dodaje.

# BEZPŁATNE SZCZEPIENIA I ZABIEGI REHABILITACYJNE

**Już od niedzieli, 26 września w Gminie Tarnów prowadzona jest akcja bezpłatnych szczepień przeciw grypie.**

Szczepienia realizowane są we wszystkich ośrodkach zdrowia na terenie gminy Tarnów: w Nowodworzu i Woli Rzędzińskiej przez firmę Medicum, zaś w Zgłobicach i Koszycach Małych – przez Centermed. Może z nich skorzystać każdy mieszkaniec Gminy Tarnów, który skończył 65 lat. Niepotrzebne są żadne formalności – wystarczy dowód osobisty, dzięki któremu można potwierdzić wiek i fakt zamieszkiwania na terenie gminy.

- Znam dobrze naszych seniorów, często się z nimi spotykam i uważam, że taki prezent od samorządu im się należy – mówi sekretarz gminy Alicja Kusior. - Na dodatek wszyscy dobrze wiemy, że sytuacja finansowa „statystycznego” emeryta nie jest, niestety, najlepsza. Samo utrzymanie jest bardzo drogie, a do tego dochodzą jeszcze spore wydatki na opiekę medyczną i lekar-

stwa. W tej sytuacji wydanie kilkudziesięciu złotych na szczepionkę przeciw grypie jest dla naszych seniorów luksusem, na który nie mogą sobie pozwolić, a przecież takie szczepienie nie powinno być czymś niezwykłym, tylko normalnym działaniem profilaktycznym – dodaje Alicja Kusior.

Przypomnijmy, że jest to już kolejna akcja bezpłatnej profilaktyki finansowanej przez Samorząd Gminy Tarnów. W ciągu ostatnich trzech lat zostały już zorganizowane badania mammograficzne dla kobiet oraz badania w kierunku raka prostaty dla mężczyzn. Jak podkreśla Grzegorz Koziol, to nieostatnia akcja bezpłatnej profilaktyki dla mieszkańców realizowana w Gminie Tarnów. - Mamy już następne pomysły. – zapewnia. - Już od 18 października zapraszam naszych seniorów na bezpłatne zabiegi fizykoterapeutyczne, które będą realizowane przez firmę rehabilitacyjną „eMKA” w ośrodku zdrowia w Koszycach Małych – dodaje.

reklama

## SPRZEDAŻ KRZEWÓW OZDOBNYCH

# GARDEN LIFE

F.H.U. „GARDEN LIFE” Joanna Tyrka

**NOWODWORZE 30** (przy drodze na Tuchów)

tel. 14 679 56 54, kom. 509 024 423



pielęgnacja zieleni \* nasadzenia \* projektowanie ogrodów

## Medale dla jubilatów

We wtorek, 6 lipca wójt Grzegorz Kozioł odwiedził dwie pary jubilatów, którym problemy zdrowotne przeszkodziły we wzięciu udziału w uroczystości wręczenia „Medali za długoletnie pożycie małżeńskie” Bronisławę i Stanisława Masłów oraz Danutę i Stefana Piotrowskich i wręczył im przyznane odznaczenia.

## Dar serca szwajcarskich przyjaciół

W środę, 14 lipca Małgorzata Bałuszyńska-Digaud dyrygentka szwajcarskiego chóru żeńskiego L'Hirondelle z Yens, który gościł w Gminie Tarnów w dniach 13-16 maja, przekazała na ręce wójta Grzegorza Kozioła pieniądze zebrane przez chórzystów spontanicznie na wieść o powodzi, jaka dotknęła Polskę. Wójt Grzegorz Kozioł, przyjmując ten dar serca szwajcarskich przyjaciół podkreślił, że zostanie on przekazany do Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej i rozdzielony wśród tych mieszkańców gminy, których powódź dotknęła najbardziej. - W tym geście naszych szwajcarskich przyjaciół nieistotna jest ilość przekazanych franków, ale sam gest, który urasta do rangi symbolu – mówi wójt Maria Srebro, kierownik GOPS.

## Żywność rozdana potrzebującym

W poniedziałek i wtorek, 12-13 lipca w gminie Tarnów odbyła się kolejna akcja wydawania żywności. - Żywność z Banku Żywności Agencji Rolnej Rynku Rolnego otrzymują najbardziej potrzebujący, rodziny, które spełniają odpowiednie warunki – wyjaśnia Maria Srebro, kierownik GOPS. Jest ona dystrybuowana za pośrednictwem Gminnego Ośrodka Pomo-



cy Społecznej oraz Stowarzyszenia Rodzin Katolickich, a przy jej wydawaniu pracują

przede wszystkim sołtysi poszczególnych miejscowości, radni oraz pracownicy socjalni gminy. Rozprowadzana jest około 7-8 razy w roku, a jej łączna ilość przekracza 250 ton. - Łączna wartość wydanej żywności to około czterysta tysięcy złotych, zaś statystycznie na rodzinę przypada około 35 kilogramów – dodaje Maria Srebro. Żywności jest dwadzieścia asortymentów. Są to m. in.: mleko, mąka, płatki, kawa zbożowa, różnego rodzaju sery, gotowe dania w puszkach, dżemy, herbatniki, makarony, masło oraz cukier. Dla beneficjentów programu żywność jest całkowicie darmowa. Niemniej jednak gminny samorząd ponosi koszty związane z jej magazynowaniem, załadunkiem i transportem. - Jest to około piętnaście tysięcy złotych – podkreśla Maria Srebro.

## Dom dla powoźdian

Samorząd Gminy Tarnów jako jeden z pierwszych podjął konkretne działania pomocowe na rzecz osób, które utraciły dom w wyniku osuwiska po ostatniej powodzi. Uchwałę o przekazaniu działki budowlanej rodzinie Stanisława i Krystyny Jachymów podjęła w poniedziałek, 12 lipca Rada Gminy Tarnów. - Przyjęte rozwiązanie zakłada, że państwo Jachymowie nie otrzymują od gminy prezentu w formie działki budowlanej, ale dokonują zamiany – wyjaśnia zastępca wójta Sławomir Wojtasik. - W zamian za działkę o powierzchni 0,22 ha w Tarnowcu przejmujemy działkę trzydziestodwuarową będącą dotychczas własnością państwa Jachymów wraz ze zniszczonym domem - dodaje. Druga z rodzin, która straciła dom w wyniku osuwiska, dysponuje odpowiednią działką, na której może wybudować nowy. Stąd też w jej przypadku taka decyzja nie jest potrzebna.

## Wojewoda w gminie

W czwartek, 15 lipca z roboczą wizytą w Urzędzie Gminy Tarnów gościł wicewojewoda Małopolski Stanisław Sorys. Podczas spotkania z wójtem Grzegorzem Koziołem omówiono bieżące sprawy gminy, zwłaszcza związane z usuwaniem skutków powodzi. Włodarz Gminy Tarnów przekazał informację o inicjatywach własnych gminy w tym zakresie, a szczególnie o przekazaniu działek budowlanych mieszkańcom, którzy utracili domy w wyniku osuwisk. Wojewoda pogratulował gminnemu samorządowi szybkości działania i podkreślił, że jest to działanie wzorcowe.

## Gmina dofinansowała wakacje

Ponad dwieście dzieci skorzystało z wakacyjnego wypoczynku sfinansowa-

nego lub dofinansowanego przez Gminę Tarnów. W sumie gminny samorząd wyasygnował na to ponad pięćdziesiąt tysięcy złotych. Dofinansowanie wypoczynku miało miejsce głównie ze środków pochodzących z profilaktyki alkoholowej oraz pomocy społecznej. - Stosunkowo największa grupa dzieci skorzystała z kolonii organizowanych przez Stowarzyszenie Dajmy Dzieciom Miłość – mówi Maria Srebro, kierow-



nik Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej. - Ale dofinansowanie otrzymały też dzieci, których wypoczynek zorganizowały parafie, Stowarzyszenie Rodzin Katolickich, Stowarzyszenie Nowa Szansa, Ośrodki Wsparcia Dziennego i inni. Na wakacyjny wypoczynek wyjechało również nieodpłatnie dziesięcioro dzieci z rodzin poszkodowanych w wyniku powodzi. Dofinansowania otrzymały także tzw. „zielone szkoły” – dodaje. W czwartek, 15 lipca przedstawiciele Gminy Tarnów oraz Powiatu odbyli wizytę na kolonii zorganizowanej przez Stowarzyszenie Dajmy Dzieciom Miłość. Gminny Samorząd reprezentowała Elżbieta Chrzęszcz – zastępca wójta Gminy Tarnów.

## Ku pamięci żołnierzy Szarych Szeregów w Białej

W niedzielę 18 lipca w Białej odbyły się uroczyste obchody upamiętniające potyczkę plutonu Szarych Szeregów z Mościc i bohaterską śmierć trzech jego żołnierzy w walce z Niemcami. Na uroczystość złożyły się: msza święta w miejscowej kaplicy, apel przed pomnikiem oraz spotkanie w remizie OSP w Białej. W uroczystościach wzięli udział wicewojewoda małopolski Stanisław Sorys, przedstawiciele samorządu Gminy Tarnów, organizacji kombatanckich, dyrektorzy placówek oświatowych Gminy Tarnów, harcerze, przedstawiciele policji, delegacje szkół i OSP ze sztandarami. Nie zabrakło również jednego z bohaterów tamtych wydarzeń Zdzisława Szymanowskiego.



# BIURO NIERUCHOMOŚCI **PÓŁNOC** REAL ESTATE

Zadzwoń  
i sprawdź nas !!!



**TAR-339**  
Komfortowy dom  
w centrum Tarnowa z 2001r.  
Powierzchnia 200 m<sup>2</sup>  
Cena **515.000 zł**  
– do negocjacji



**TAR- 492**  
Tarnów- Pułaskiego, 2-pokojowe  
Powierzchnia 44 m<sup>2</sup>  
Cena **139.000 zł**



**SUPER OFERTA !!!**

**TAR-437**  
Luksusowy, nowoczesny dom  
w Zawadzie, wyjątkowa działka  
o pow. 1100 m<sup>2</sup> z urządzonym ogrodem  
Powierzchnia 225 m<sup>2</sup>  
Cena **550.000 zł**



**TAR- 486**  
Tarnów- Mościckiego,  
3-pokojowe,  
wysoki standard  
Powierzchnia 61 m<sup>2</sup>  
Cena **229.000 zł**



**Więcej ofert  
w biurze !!!**

**TAR- 461**  
Tarnów- dom do remontu  
Powierzchnia 110 m<sup>2</sup>  
Cena **298.000 zł**



**TAR- 284**  
Zabno -działka budowlana  
Powierzchnia 1243 m<sup>2</sup>  
Cena **50.000 zł**

**TARNÓW, ul. Krakowska 3**  
**tel. 14 688 80 70**  
**www.polnoc-tarnow.gratka.pl**

# KREDYTY

## GOTÓWKOWE HIPOTECZNE DLA FIRM

10 lat doświadczenia  
Profesjonalni doradcy czekają na Ciebie

**KREDYT  
HIPOTECZNY 100.000zł RATA 439zł**

zdolność liczona  
z przychodu

**WYJĄTKOWA OFERTA DLA ZAWODÓW ZAUFANIA PUBLICZNEGO**

**TARNÓW - ul. Krakowska 3**  
**14 627 00 66 lub 663 870 066**  
**www.kredyty.tarnow.pl**

# KREDYTY

## Są na szóstkę

Zdjęcia uśmiechniętych gimnazjalistów i uczniów szkół podstawowych z terenu gminy Tarnów pojawiły się ostatnio na billboardach w Woli Rzędzińskiej, Koszycach Wielkich, Zgłobicach i Tarnowcu. Hasło „Jesteśmy na 6!” zdradza, że są to fotografie szkolnych prymusów. - Jako samorząd przywiązujemy bardzo dużą wagę do edukacji i wychowania – mówi wójt Grzegorz Kozioł. - Troszczyliśmy się o nasze szkoły nie tylko w sensie materialnym, ale także mamy na uwadze jakość kształcenia i wychowania. To, że jest ona coraz wyższa potwierdzają zarówno wyniki tekstów zewnętrznych, jak i uzyskiwane przez uczniów oceny – dodaje.

Umieszczenie fotografii najlepszych uczniów na billboardach jest zarówno wyróżnieniem szkolnych prymusów, jak i wskazywaniem dobrych przykładów. - W sytuacji gdy nasz coraz bardziej skomercjalizowany świat promuje tylko celebrytów, którzy – jak to się mówi – „są znani z tego, że są znani”, należy przypominać o tym, że nauka i wiedza są prawdziwymi wartościami i to one są motorem postępu w świecie – podkreśla Anna Chmura, dyrektor gimnazjum w Tarnowcu.



Billboardy mają charakter „lokalny”. Na zdjęciu w Woli Rzędzińskiej znaleźli się uczniowie ze szkół w tej miejscowości oraz z Jodłówki-Wałek. Na billboardzie w Tarnowcu uwidocznieni zostali najlepsi uczniowie ze szkół w Tarnowcu, Zawadzie, Porębie Radlnej i Łekawce, W Zgłobicach – ze Zgłobic, Błonia, Białej i Zbylitowskiej Góry. Natomiast plakat z prymusami z Koszyc Małych i Koszyc Wielkich zawisł w tej ostatniej miejscowości.

Billboardy wzbudziły duże zainteresowanie, a nietypowa forma promocji zaintrygowała nie tylko mieszkańców gminy.

## Neoprezbiter z Białej

Od 26 sierpnia rozpoczął pracę duszpasterską nowy kapłan wywodzący się z Gminy Tarnów - ksiądz Paweł, syn Stanisławy i Tadeusza Turków z Białej. Ksiądz Paweł Turek święcenia kapłańskie otrzy-

mał 29 maja, dzień później odprawił swą mszę prymicyjną w kościele parafialnym w Łęgu Tarnowskim, a dwa dni później –



w kaplicy w Białej. Na tej ostatniej obecna była niemal cała rodzinna miejscowość. Swą pracę duszpasterską ks. Paweł Turek rozpoczął w nieodległej Pogórskiej Woli.

## Siłownia w Koszycach Wielkich

W czwartek, 28 sierpnia swoją działalność w Koszycach Wielkich zainaugurowała siłownia. Jako pierwszy spróbował swoich sił na przyrządach wójt Grzegorz Kozioł, wiceprzewodniczący Rady Gminy – radny z Koszyc Eugeniusz Wojtarowicz oraz soltys Stanisław Ptak.

Siłownia mieści się w pomieszczeniu obok poczty. Powstała z inicjatywy grupy młodych mieszkańców Koszyc. - Ucieszyłem się, kiedy przyszli do mnie z tą propozycją – mówi wójt Grzegorz Kozioł. - Bo jeśli młodzi ludzie sami czegoś chcą, to znaczy, że mają pasję. A znacznie lepiej, żeby trenowali swoje mięśnie w siłowni niż na przystankach lub znakach drogowych. Zaproponowałem im pomieszczenie oraz zadeklarowałem częściowe wyposażenie siłowni. Resztę postanowili doposażyć sami oraz dbać o czystość i porządek – relacjonuje wójt Gminy Tarnów.

- Bardzo spodobała nam się konkretna męska deklaracja wójta, który od



razu powiedział, że jeśli coś dostajemy, to musimy też zadeklarować coś od siebie. Dlatego chętnie zgodziliśmy się pomagać przy imprezach organizowanych przez gminę – mówi Rafał Soltys,

jeden z inicjatorów przedsięwzięcia. - Znakomicie spisali się, pomagając przy otwarciu ośrodka kultury w Nowodworzu oraz podczas dożynek w Zgłobicach, a będziemy z ich pomocy korzystać jeszcze niejednemu raz – podkreśla Anna Pieczarka, kierownik Centrum Animacji Kulturalnej Gminy Tarnów, odpowiedzialna za organizację imprez.

Wójt Grzegorz Kozioł nie ukrywa, że bardzo ceni inicjatywę młodych mieszkańców Koszyc Wielkich. - Po raz pierwszy młodzi ludzie wyszli z taką inicjatywą, że dają coś od siebie – mówi. - Zaś z perspektywy gospodarza gminy za najcenniejsze uważam chyba to, że pożytecznie spędzają czas w miejscu, którego chcieli, które sami urządzili i o które dbają, niż na przykład na przystankach – dodaje.

## Kino plenerowe w Koszycach Małych i Porębie Radlnej

Rozkładane krzeselka, leżaki i koce zakrólowały w niedzielę, 29 sierpnia w Koszycach Małych, a w sobotę, 11 września w Porębie Radlnej. Powodem tego zamieszania było rodzinne kino plenerowe, które za sprawą gminnego samorządu zagościło w tych miejscowościach. Amatorów dobrego kina w rozmiarze XXXL nie zabrakło. W sumie odbyły się trzy projekcje: dwie w Koszycach Małych i jedna w Porębie Radlnej. Kino plenerowe to nowość w Gminie Tarnów, rozrywka charakterystyczna bardziej dla nadmorskich czy górskich kurortów. - Zdecydowaliśmy się na organizację tego typu rozrywki z kilku powodów – podkreśla kierownik CAK Anna Pieczarka. - Po pierwsze, uważamy, że nasi mieszkańcy zasługują na to, aby skorzystać z takiej formy rozrywki, że nie jest ona zarezerwowana tylko dla mieszkańców dużych ośrodków. Po drugie, w integracji mieszkańców

naszej małej ojczyzny należy sięgać po różne formy, więc czemu nie po kino plenerowe. Po trzecie, zachęciła nas atrakcyjna cena, gdyż wydatek niewiele przekraczający tysiąc złotych, to forma organizacji działalności kulturalnej niezwykle atrakcyjna pod względem kosztów. Oczywiście zawsze mogą się znaleźć malkontenci, którzy stwierdzą, że te pieniądze należy przeznaczyć na szkoły, drogi czy usuwanie skutków powodzi. Tym wszystkim należy przypomnieć, że zaspokajanie potrzeb kulturalnych mieszkańców jest również jednym z zadań samorządu. W naszej gminie jest to – dla jednych „tylko” dla drugich „aż” – około pół procenta rocznego budżetu – dodaje.

# Zielonych boisk czar...

O tym, że Gmina Tarnów staje się coraz bardziej przyjazną dla swoich mieszkańców, świadczą wyrastające w poszczególnych miejscowościach boiska sportowe ze sztuczną murawą. - Chcemy zapewnić naszym mieszkańcom, jak najlepsze warunki do rekreacji i wypoczynku, ale robimy to przede wszystkim z myślą o młodych ludziach, żeby mieli gdzie spędzać wolny czas. Jeśli młodzi ludzie będą mieli gdzie zagrać w siatkówkę lub piłkę nożną, nie będą w tym czasie z nudów na przykład dewastować przystanków – komentuje specjalista ds. inwestycji Wojciech Suchowski.

O tym, że jest takie zapotrzebowanie, najlepiej świadczy „obleżenie” nowo powstałego boiska funkcjonującego tuż obok budynku komunalnego w Nowodworzu. Ma wymiary 28x13 m, zostało ogrodzone i wyposażone w poliuretanową nawierzchnię, a doskonale nadaje się do koszykówki, siatkówki czy tenisa. Podobny, ale dłuższy o kilka metrów obiekt powstaje również przy ul. Tęczowej w Zgłobicach. Popularność, jaką boisko cieszy się w Nowodworzu, pozwala przypuszczać, że również i w Zgłobicach

chętnych do gry w koszykówkę czy siatkówkę nie zabraknie. Także w Woli Rzędzińskiej w kompleksie obiektów sportowych „Wolania” trwa budowa boiska z nawierzchni ze sztucznej trawy wraz z ogrodzeniem o powierzchni 3150 m<sup>2</sup>.

Na sztuczną murawę tych boisk samorząd Gminy Tarnów otrzymał dwieście tysięcy złotych z Ministerstwa Sportu, zaś łączna wartość tych trzech inwestycji to około 1,3 miliona złotych.

- Nie tylko budujemy nowe boiska, ale także remontujemy i doposażamy już istniejące – budujemy trybuny, ogrodzenia, odnawiamy murawę – podkreśla Wojciech Suchowski. - W ubiegłym roku w ramach programu „Orlik+” wykonaliśmy ogrodzenie i remont budynku na boisku w Zbylitowskiej Górze. Modernizacja boiska wraz z bieżnią i skocznią w dal została zrealizowana również w Błoniu. Na swoją kolejkę do remontu doczekały się także boiska w Koszycach Wielkich, Tarnowcu i Jodłowce-Wałkach – dodaje.

Nowe inwestycje sportowe nie wyczerpują planów gminnego samorządu w tej kwestii. W perspektywie planowane jest także stworzenie boiska wielofunkcyjnego – podobnego do tych w Nowodworzu i Zgłobicach – obok budynku komunalnego w Radnej.

# Cud nad Białą

Tej kładki mogło już nie być. O tym, że Opatrzność czuwa nad jej losem w sposób szczególny, nie trzeba przekonywać chyba nikogo, kto zna jej historię, a już na pewno mieszkańców Białej, którzy nie wyobrażają sobie bez niej życia.

Najpierw – podmyty filar i jej niebezpieczne ugięcie całkowicie eliminujące możliwość przedostawania się po niej na drugi brzeg. Później – droga przez mękę w celu ustalenia jej właściciela oraz bezskuteczne poszukiwanie wykonawcy remontu. W końcu – prawdziwie opatrznościowa decyzja Ministra Obrony Narodowej o użyciu wojska do wykonania remontu. Wojsko spisało się, jak należy. Kiedy stary podmyty filar został usunięty, a kładka podniesiona i odpowiednio wzmocniona, był to już olbrzymi sukces. Ale nie był to jeszcze koniec remontu: należało jeszcze uzupełnić nawierzchnię i brakujące fragmenty barierek, wyczyścić i pomalować metalowe elementy. Kiedy to zostało wykonane, na kładkę przyszła kolejna próba: powódź. Nie takim mostem wzburzony żywioł dawał radę, a jednak kładka na Białej przetrwała nienaruszona. Dziś, całkowicie odrestaurowana dobrze służy mieszkańcom najmniejszej miejscowości Gminy Tarnów, którzy już niedługo doczekają się do niej nowej drogi. -W ostatniej chwili pozyskaliśmy pieniądze i wybudujemy nową asfaltową drogę do samej kładki – zapewnia zastępca wójta Sławomir Wojtasik.

Być może ktoś twierdzi, że cuda się nie zdarzają. Ale ten cud... nad Białą jest faktem. Warto było na niego poczekać choćby i te kilka lat.

reklama



- Profesjonalne projektowanie i zakładanie ogrodów
- Szkółka krzewów ozdobnych
- Zielony serwis

**FLORTAR Tarnowiec**

**ul. Tarnowska**

**505 718 551**

**www.OgrodyTarnow.pl**



**Krzewy ozdobne**  
**-30%**  
Oferta ważna  
od 15.09.10



gminy w lokalnym środowisku i z sukcesem broniliśmy jej integralności.

Wójt Gminy Tarnów zwrócił także uwagę na doświadczenia powodzi i podkreślał, że była ona powodem wątpliwości, czy dożynki w ogóle powinny zostać zorganizowane. - Czy składać dziękczynienie powinniśmy tylko wtedy, kiedy jest nam dobrze, a kiedy jest źle, to już nie powinniśmy dziękować? Wręcz przeciwnie. Dlatego dziś w atmosferze radości i zabawy chcemy być jak najbardziej solidarni z tymi, których doświadczyła klęska powodzi i organizujemy zbiórkę publiczną na ich rzecz. Proszę was o ofiarność – apelował Grzegorz Koziół, witając w ostatniej części swego wystąpienia zaproszonych gości, wśród których znaleźli się m. in. poseł Józef Rojek, wicewojewoda Stanisław Sorys, wicemarszałek Roman Ciepela, członkowie zarządu Powiatu Tarnowskiego Mirosław Banach i Adam Szpak, wójtowie – Stanisław Wolak z Lisiej Góry i Józef Gądek ze Skrzyszowa i wielu innych. W wystąpieniach gości pobrzmiewała radość z powodu zakończonych przez rolników zbiorów plonów zbóż, mieszająca się z troską o tych, którzy w wyniku powodzi stracili nie tylko swoje zbiory, ale też nierzadko dorobek całego życia. Mówcy zwracali również uwagę na pozytywne zjawiska i zmiany zachodzące w Gminie Tarnów. Inną pozytywną nutkę



*dokończenie ze strony 1*



wniósł w swoim wystąpieniu prezes Lokalnej Grupy Działania Stowarzyszenia „Zielony Pierścień Tarnowa” Adam Flaga, który mówił o możliwości aplikowania za pośrednictwem tego stowarzyszenia o środki unijne. Następnie miał miejsce obrzęd dożynkowy w wykonaniu Koła Gospodyń Wiejskich z Woli Rzędzińskiej, w którego finale chleb wypieczony z tegorocznej maki Starostowie Dożynek Grzegorz Tadel i Marta Koziół – wręczyli Wójtowi Gminy Tarnów, a ten – dziękując, złożył równocześnie obietnicę, że chleb ten będzie dzielił sprawiedliwie pomiędzy mieszkańców gminnej społeczności. A potem była już tylko zabawa. Rozstrzygnięto konkurs wienca dożynkowego, w którym w kategorii wienca tradycyjnego pierwsze miejsce zajął wieniec przygotowany przez mieszkańców Nowodworza, a w kategorii wienca współczesnego – wieniec z Łękawki. Na uczestników dożynek czekały także liczne atrakcje gastronomiczne, stoiska z produktami regionalnymi czy stoiska wystawowe sponsorów, których było ponad siedemdziesiąciu. Nie zabrakło także motocyklistów z



ry na początku swego wystąpienia wymienił liczne powody, dla których gminne święto plonów zostało zorganizowane w dniu religijnego święta Matki Bożej Zielnej, w dziewięćdziesiątą rocznicę „Cudu nad Wisłą” i niemal w przeddzień trzydziestej rocznicy powstania „Solidarności”. Następnie wójt Gminy Tarnów nawiązał do minionych prawie czterech





„Watahy”. Wiele działa się również na scenie. Wystąpił na niej zespół „Nieczajnianie”, któremu towarzyszyła kapela ludowa „Dąbrowiacy”. Dużą dawkę humoru wniósł także kabaret Derkacz, którego lider Arek Dera wciągnął w zabawę wójta Grzegorza Kozioła. Śpiewane przez artystów z Derkacza piosenki w rytmie disco-polo rozbawiły zarówno młodszych, jak i starszych uczestników zabawy. Sporo emocji wywołał występ młodych tancerzy ze szkoły tańca SHIVA oraz losowanie cennych nagród, z nagrodą główną – laptopem ufundowanym przez gminny samorząd.

Tuż przed dwudziestą na scenie zakręciła Maryla Rodowicz z zespołem. Swym występem, który rozpoczął się w strugach

ulewnego deszczu gwiazda zadowolili chyba wszystkie obecne na placu pokolenia i – śpiewając zarówno bardzo stare, jak i całkiem nowe przeboje – po raz kolejny udowodniła, że jest muzyczną gwiazdą największego formatu. Po zakończeniu trwającego blisko dwie godziny koncertu gwiazda pozostała do dyspozycji swoich fanów, podpisując zakupione przez nich płyty. - Ludzie w taką pogodę, że komuś się chciało przyjść i stać w błocie – napisała z podziwem o zgłobickim koncercie w kilka godzin po jego zakończeniu Maryla Rodowicz.

Dożynki zakończył pokaz sztucznych ogni i zabawa taneczna, która dzięki sprzyjającej pogodzie trwała do późnych godzin nocnych.



## Straż dosprzętowiona

**Podczas spotkania ze strażakami-ochotnikami, jakie odbyło się w poniedziałek, 13 września w Radnej, miało miejsce uroczyste przekazanie sprzętu pożarniczego dla jednostek OSP z terenu Gminy Tarnów.**

Samochody pożarnicze LUBLIN SAM otrzymały aż trzy jednostki OSP: z Łękawki, Jodłówki-Wałek oraz Zbylitowskiej Góry. Tej ostatniej – podobnie jak i jednostce z Koszyc Wielkich – przypadła motopompa. I jeszcze jedną motopompę – ufundowaną przez Starostwo Powiatowe otrzymała jednostka ze Zgłobic. OSP z Białej i Poręby Radnej otrzymały agregaty prądowe, OSP Koszyce Małe – komplet opon oraz wyposażenie samochodu pożarniczego VOLKSWAGEN T4, zaś OSP z Woli Rzędzińskiej – komplet latarek. Podczas spotkania zostały także wręczone medale „Za zasługi dla pożarnictwa”, odznaki „Wzorowy strażak” oraz podziękowania za wzorową akcję powodziową.

## SYLWETKI STAROSTÓW

**Jednymi z ważniejszych osób na dożynkach są Starostowie, którzy chleb upieczony z nowej mąki przekazują na ręce włodarza gminy. Na tegorocznych dożynkach funkcję starostów pełnili Marta Kozioł i Grzegorz Tadel.**

Marta Kozioł rolnictwa nie „wyssała z mlekiem matki”, bowiem pochodzi z Tarnowa, gdzie mieszkała w bloku. Rolnictwem zajęła się dopiero po ślubie. Wraz z mężem, rodowitym mieszkańcem Zgłobic prowadzą gospodarstwo rolne po rodzicach. Mają ok. 4,5 ha ziemi własnej, drugie tyle dzierżawią. Uprawiają głównie zboże i ziemniaki, ponadto zajmują się hodowlą trzody chlewnej. Dodatko-

wo Marta Kozioł, jako absolwentka finansów i rachunkowości, pracuje zawodowo w firmie handlowej.

Grzegorz Tadel ma trzydzieści trzy lata. Sześć hektarów gospodarstwo rolne przejął po rodzicach. Wraz z żoną Anną gospodarują na około dziesięciohektarowym gospodarstwie. Uprawiają w nim głównie zboże. Sporą część zajmują także łąki, co wiąże się z hodowlą koni, które od czasu do czasu zaprzęga do bryczki, wioząc pary młode do ślubu. Oprócz tego od sześciu lat pracuje zawodowo w Ośrodku Doradztwa Rolniczego w Zgłobicach. Ma troje dzieci: Joannę (12 l.), Michała (10 l.), Zuzannę (7 l.).

reklama

**Agencja Reklamowo-Usługowa ArtFoto**

**Małgorzata Łakoma**

**Videofilmowanie i fotografia**

**okolicznościowa**

**PROMOCJA**

**do usługi ślubnej fotoksiążka gratis**

**szczególności na**

**www.fotovideoart.eu**

**tel. 600 450 998**



# Dziękujemy naszym Partnerom za pomo



BUD-COMPLEX - Zbigniew Maślanka    AUTO USŁUGI - Rafał Latawski    FIRMA TRANSPORTOWA  
 MECHANIKA I BLACHARSTWO POJAZDOWE - Krzysztof Świątek, Nowodworze 65    F.H.U. HYDROGAZ ZBIGNIEW GOLIC  
 TRANSPRZĘT ZAKŁAD USŁUG DŹWIGOWYCH - Cecot Kazimierz, 33-150 Wola Rzędzińska 603A    USŁUGI  
 Kwaciarnia GLORIOZA - Mariusz Król    Firma Handlowo-Usługowa ELSBUD - Mirosław Sępek    FH MROZIK - Józef

## Patronat medialny:



# oc w organizacji Dożynek Gminy Tarnów

## GRANIMEX

**Tomasz Smosna**

**Koszyce Małe, ul. Wesola 46**

**MARMURY, GRANITY**

TEL (14) 634 03 58; 601 17 24 24



**KAEFER**



Specjalistyczna Przychodnia Lekarska

**Oftaldent**<sup>®</sup>  
Tarnów ul. Narutowicza 25



**Targowiska Miejskie  
Gminy Miasta Tarnowa**



**AUTO BĄCZEK**  
33-100 Tarnów ul. Gumńska 36a



**Gładysz i Synowie**



Kompleksowa Obsługa Inwestycji Budowlanych



PRODUCENT OSPRZĘTU  
ELEKTRYCZNEGO



ORTOWO-HANDLOWA KRZYSZTOF CZARNIK - 33-150 Wola Rzędzińska 252G CZEMAROL

ONKA - 33-111 Koszyce Wielkie, Koszyce Małe, ul. Źródłana 30 EFEKT - Smosna Jarosław PIEKARNIA G&G GNIADK

USŁUGI TRANSPORTOWE - Zenon Kaim JAWOR USŁUGI REMONTOWO-BUDOWLANE - Wacław Jawor

ef Mrozik Niezależni Doradcy Kosmetyczni MARYKAY Firma Handlowo-Usługowa DAREX - Dariusz Knutelski



# GMINA POD STRAŻĄ

**Temat straży gminnej pojawiał się już wielokrotnie, nie tylko na forum gminnego samorządu, ale także w mediach, nie tylko lokalnych. Po raz pierwszy – w marcu 2009 roku, a więc ponad rok temu, kiedy to rada gminy podjęła uchwałę nr XXXII/303/2009, otwierając drogę do jej powstania. Ale utworzenie nowej formacji – nawet tak skromnej jak w przypadku Gminy Tarnów – wymaga czasu.**

To nie tylko przeprowadzenie rekrutacji, zatrudnienie i wyszkolenie odpowiednich osób, ale także zakup potrzebnego sprzętu, umundurowania, przygotowanie zaplecza i cała masa innych koniecznych do podjęcia działań. Dlatego kiedy w styczniu Rada Gminy przyjęła uchwałę budżetową na rok 2010, zabezpieczając tym samym około 180 tysięcy złotych na utworzenie tej formacji, działania mogły ruszyć pełną parą. I teraz, na początku września można stwierdzić – Straż Gminna Gminy Tarnów działa, jest „zorganizowaną samorządową umundurowaną formacją do ochrony porządku publicznego na terenie gminy”, a skutki jej działalności prawdopodobnie już wkrótce będą wyraźnie widoczne.

## Nie tylko fotoradar

Strażników jest trzech Janusz Nowak – komendant, Marian Marszałek i Krzysztof Domaradzki. Ten pierwszy – były funkcjonariusz tarnowskiej Straży Miejskiej zajął się organizowaniem funkcjonowania straży, dwaj ostatni, pomimo doświadczenia w służbach mundurowych, nie byli wcześniej strażnikami, a więc – by na serio rozpocząć pracę, musieli uzyskać stosowne uprawnienia: najpierw szkolenie, potem staż, a w końcu – egzamin. A zacząć trzeba było od początku: zakup sa-



*Nie jest tajemnicą, że fotoradar będzie ustawiany przede wszystkim w okolicach szkół.*

mochodu, urządzenie i wyposażenie biura, zakup mundurów i fotoradaru, przygotowanie odpowiedniej dokumentacji i uzyskanie stosownych zezwoleń – to tylko część działań, które należało podjąć, aby cała trójka strażników gminnych od września mogła rozpocząć swą pracę na rzecz lokalnej społeczności.



*Strażnicy gminni po raz pierwszy pokazali się w komplecie podczas dożynek w Złotobicach.*

Stosunkowo najwięcej emocji w społecznej świadomości budzi chyba wspomniany przed chwilą fotoradar. Te urządzenia w rękach municypalnych zyskały bowiem złą sławę, kiedy niektóre gminy zaczęły traktować fotoradary jako maszyny do zarabiania pieniędzy, a kwoty pozyskiwane z mandatów zaczęły w budżetach tych samorządów zyskiwać coraz bardziej znaczącą pozycję. Jak zapewnia sekretarz Alicja Kusior, o czymś takim nie może być nawet mowy. - Nie chodzi nam o zwiększenie wpływów do budżetu, ale przede wszystkim o zwiększenie bezpieczeństwa – mówi. - Podczas testu, który przeprowadziliśmy w lipcu w pobliżu szkoły w Zbylitowskiej Górze, mieliśmy okazję przekonać się, jak szybko można jeździć po naszych gminnych drogach i jaka jest skala tego zjawiska. Nie można jeździć z prędkością 120 km/h tam gdzie obowiązuje ograniczenie prędkości do 50 km/h – dodaje. Dlatego fotoradar będzie wymierzony przede wszystkim przeciw piratom drogowym. - Absurdalne byłoby karanie kierowcy, który przekroczył prędkość o kilka kilometrów, ale jeśli to już jest drugie tyle, kara jest jak najbardziej uzasadniona – zaznacza.

Komendant Straży Gminnej Janusz Nowak liczy na to, że fotoradar będzie działał przede wszystkim prewencyjnie. - Już sama świadomość, że fotoradar może być gdzieś ustawiony, powinna być bodźcem do zdjęcia nogi z gazu – zaznacza. - To bardzo dobrze, bo w ostatnim czasie koło naszych szkół nie jest zbyt bezpiecznie – mówi Mariusz Parcianko, dyrektor koszyckiego gimnazjum. Nie jest tajemnicą, że fotoradar będzie ustawiany przede wszystkim w okolicach szkół. Tak właśnie, choć na razie jeszcze w formie testowej, miało miejsce 1 września. Ponadto strażnicy z fotoradarem znajdą się wszędzie tam, gdzie będą zgłoszenia o piratach drogowych. - Mam nadzieję, że tak prowadzone działania w walny sposób przyczynią się do poprawy bezpieczeństwa na drogach naszej

gminy, a ewentualne wpływy do budżetu z tytułu mandatów przyczynią się wyłącznie do zmniejszenia kosztów utrzymania Straży Gminnej – konkluduje skarbnik Irena Podraza.

## Przed wszystkim prewencja

Choć sprawa fotoradaru budzi stosunkowo najwięcej emocji, stanowić będzie ona tylko część właściwej działalności strażników. - Marzy mi się taki wizerunek naszego strażnika, jak angielskiego posterunkowego z lat 70-tych – miłego pana w mundurze, bez broni, który zagadnie do osób starszych czy samotnych, zainteresuje się, jeśli nie będą wychodzić z domu, pomoże przejść przez jezdnię. To ma być osoba, przede wszystkim która chroni i pomaga – określa zadania strażników wójt Grzegorz Kozioł. W tym celu strażnicy już na samym początku swojej działalności ruszyli w teren, aby poznać mieszkańców, rozegnać ich problemy i bolączki. - Przede wszystkim będziemy stawiać na prewencję – mówi komendant Janusz Nowak, który w najbliższym czasie zajmie się również profilaktyką bezpieczeństwa wśród dzieci w szkołach.

Straż Gminna, choć nigdy nie będzie „policją wójta”, będzie też interweniować w przypadkach negatywnych zachowań: wandalizmu, niszczenia publicznego mienia, tworzenia dzikich wysypisk śmieci, a w uzasadnionych przypadkach kontrolowanie, czy wszyscy mają podłącza kanalizacyjne, kosze na śmieci i czy nie unikają odbiorów budynków.

Straż ma siedzibę w przyziemiu budynku Urzędu Gminy przy ulicy Krakowskiej w Tarnowie (wejście od podwórza). Strażnicy mają do dyspozycji samochód terenowy, by móc dojechać nawet w trudno dostępne tereny gminy. Można się z nimi skontaktować telefonicznie (tel. 14 688 01 44) lub drogą elektroniczną: [straz.gminna@gmina.tarnow.pl](mailto:straz.gminna@gmina.tarnow.pl).

## DYSTRYBUTOR KOTŁÓW CO FIRMY DEFRO

KOCIOŁ DEFRO OPTIMA KOMFORT 15 KW

**2456 zł**

10 KW – 1844 zł  
12 KW – 2150 zł  
20 KW – 2677 zł



KOMPLETNY NADMUCH DO KOTŁA

**od 390 zł**



KG STEROWNIK POMPY CO

**67 zł**



POMPA CO

**od 139 zł**



LEMET PODGRZEWACZ DWUPŁASZCZOWY  
140 LITRÓW IZOLACJA Z PIANKI

**629 zł**



WŁOSKI GRZEJNIK ALUMINIOWY

**22,90 zł**

CENA ZA ŻEBERKO



Firma Handlowo Usługowa  
„Diana”

Ul. Okrężna 9  
33-100 Tarnów  
(obok stacji Mpetrol)

tel.: 14 630 01 50  
fax: 14 60 00 151  
mobile: +48 517 958 894  
e-mail: [biuro@fhudiana.pl](mailto:biuro@fhudiana.pl)  
[www.fhudiana.pl](http://www.fhudiana.pl)

# Ośrodki już są, akademia już wkrótce...

**Ta historia winna zacząć się jak bajka: Pewnego razu były sobie dwa budynki – w Błoniu i Nowodworzu. Służyły one kiedyś ludziom na miarę swoich sił i możliwości, ale z czasem zaczęły obok nich wyrastać nowe, inne, ładniejsze, bardziej funkcjonalne, zaczęły ludziom nie wystarczać i popadły w ruinę. Zgarbiły się, pochylily, wydawało się, że już, już odejdą w przeszłość, staną się historią... Aż tu pewnego dnia...**

Dalszego ciągu nie będziemy już snuć w baśniowym klimacie, żeby nie popaść kiczowatość i tani sentymentalizm. Dość powiedzieć, co niejednokrotnie podkreślał już wójt Grzegorz Kozioł, że gminny samorząd stanął w obliczu decyzji: albo trzeba szybko obydwa budynki wyremontować, albo... wyburzyć. Z pomocą przyszła Unia Europejska. Tak powstał projekt „Galicyska Akademia

Przeszłości ŻAK”. - Kiedy podejmowaliśmy staranie o pozyskanie środków unijnych już na etapie projektu założyliśmy, że dwa istniejące budynki komunalne – w Nowodworzu oraz w Błoniu – zostaną przebudowane z przeznaczeniem na ośrodek kultury – mówi zastępca wójta Elżbieta Chrzęszcz. - Założenia były jasne: gdybyśmy napisali wniosek, w którym zwrócilibyśmy się o środki na remont z przeznaczeniem budynku wyłącznie na dom ludowy, nasze szanse byłyby mizerne. Z doświadczenia wiedzieliśmy, że projekt musi być ciekawy, musi zaintrygować i wtedy jest szansa na jego powodzenie – dodaje. I tak powstała koncepcja, „powrotu do przeszłości”, do czasów dziewiętnastowiecznej autonomii galicyjskiej, promocji dziedzictwa kulturowego Galicji z wykorzystaniem wszystkich dostępnych źródeł wiedzy



o historii i kulturze autonomii galicyjskiej, ale nie w sensie wyłącznie muzealnym, lecz i nowoczesnym. Ma to być ośrodek żywy, w którym żywi ludzie – zarówno poprzez ekspozycje o charakterze historyczno-muzealnym, jak i poprzez użycie najnowocześniejszych środków multimedialnych – będą przekazywać młodym ludziom – bo to do nich przede wszystkim jest kierowana oferta – dziedzictwo przeszłości.

Zakres prac w Nowodworzu objął: trzy pomieszczenia świetlicowe i multimedialne, pomieszczenia pomocnicze, pomieszczenia sanitarne, komunikacyjne, place dojścia oraz parkingi. Natomiast zakres

prac w Błoniu objął: salę świetlicową i multimedialną, pomieszczenia pomocnicze, pomieszczenia sanitarne, komunikacyjne oraz place dojścia. Uroczystość otwarcia ośrodka w Nowodworzu odbyła się 3 lipca, zaś ośrodek w Błoniu został przekazany do użytku 12 września. Obydwu uroczystościom przekazania towarzyszyły festyny rodzinne. - Bardzo się cieszę, że tę cenną inicjatywę udało nam się doprowadzić do końca, a ośrodki już wkrótce będą służyć ludziom, szczególnie młodzieży – podkreśla sołtys Błonia Antoni Batko.

Całkowita wartość projektu to 1,5 miliona złotych.



## GMINA CENTRALNA

**Tak jak niegdyś wizytówką Warszawy był Dworzec Centralny, tak w Gminie Tarnów jej wizytówkami stają się obecnie centra wsi. Skąd to skojarzenie? Bo tak, jak ów sławny dworzec, centra wsi potocznie zwane są przez niektórych mieszkańców placami centralnymi.**

Pierwsze były Wola Rzędzińska i Jodłowska-Wałki. Urokliwy plac z ławeczkami, fontanną, parkingiem, odnowionym pomnikiem i estetyczną fontanną w Woli Rzędzińskiej powstał w 2008 roku, choć tak naprawdę inwestycja zakończona została niemal rok później, kiedy to realizacja łącznika tzw. „drogi do Leiera” pozwoliła na dalszą rozbudowę „ryneczku”. Również w Jodłowej-Wałkach centrum wsi zagospodarowane było „na raty”. Bo choć otwarcie placu przy cmentarzu miało miejsce w czerwcu 2009 roku, to jednak pełne zagospodarowa-

nie centrum wsi w Jodłowej-Wałkach ma swój finał jesienią tego roku, kiedy dzięki środkom pozyskanym z PROW udało się zmodernizować budynek OSP i stworzyć plac zabaw. Zmieniło się już także oblicze Zgłobiec. Po remoncie elewacji ośrodka, zupełnie nowe oblicze zyskał plac pomiędzy ośrodkiem zdrowia, kościołem i drogą, który zapewne już niedługo stanie się miejscem do rekreacji mieszkańców tej miejscowości.

Na tym nie koniec. Swoich centrów już wkrótce doczekają się kolejne miejscowości. Już dość mocno zaawansowana jest zapowiadana w poprzednim numerze „Nowin” budowa centrum wsi w Koszycach Wielkich realizowana dzięki środkom z PROW za pośrednictwem Lokalnej Grupy Działania Stowarzyszenia „Zielony Pierścień Tarnowa”. Jeśli tylko pogoda nie przeszkodzi, jeszcze w tym roku Koszyce Wielkie doczekają się swego centrum wsi.



*Tak już niedługo będzie wyglądać centrum Zbylitowskiej Góry*

Następne są centra wsi w kolejnych – małych miejscowościach gminy. Można powiedzieć, że budowa centrum Zawady już praktycznie ruszyła. Inwestycję w Zawadzie polegającą na zagospodarowaniu otoczenia i rewitalizacji naszej perły architektonicznej zabytkowego kościoła św. Marcina wprowadziliśmy do tegorocznego budżetu, co przesądza o jej realizacji – podkreśla zastępca wójta Sławomir Wojtasik. - Zwlekaliśmy trochę z tym rozpoczęciem, bo na realizację tej inwestycji zabiegaliśmy o środki unijne. Postanowiliśmy jednak dłużej nie zwlekać i rozpocząć

# PANCERNE PRZYSTANKI, KTÓRE ŁAGODZĄ OBYCZAJE

**Na przystankach autobusowych na terenie Gminy Tarnów miejsce płyt z plexi zajęły arkusze grubej blachy. I nie byłoby w tym nic niezwykłego, gdyby nie fakt, że umieszczono na nich... strofy poezji lub cytaty z pism wybitnych myślicieli.**

Jak przyznaje wójt Grzegorz Koziół, skala wandalizmu na przystankach od dawna spędzała sen z powiek reprezentantów gminnego samorządu. - Wciąż wstawialiśmy nowe szyby, które w niektórych miejscach rzadko funkcjonowały dłużej niż dwa miesiące – były wybijane albo zamalowywane farbami w sprayu lub markerami, a koszty utrzymania przystanków rosły – mówi wójt Gminy Tarnów. Stąd też naturalne stało się poszukiwanie takiej formy, która najskuteczniej zniechęcałaby do aktów wandalizmu. - W końcu postawiliśmy na blachę, w której laserowo zostały wycięte fragmenty wierszy naszych wybitnych poetów, jak Kochanowski, Mickiewicz czy Twardowski oraz myślicieli takich jak Jan Paweł II czy kardynał Stefan Wyszyński – dodaje Sławomir Wojtasiak, zastępca wójta.

Przedstawiciele władz gminy nie ukrywają, że owo zniechęcenie miało działać dwutorowo: z jednej strony arkusz grubej, „pancernej” blachy, który zerwać czy uszkodzić jest znacznie trudniej niż płytę z plexi, a z drugiej – nieusuwalne, bo wycięte laserowo w blasze, myśli wielkich Polaków o niekwestionowanym autorytecie i poezja, która przecież łagodzi obyczaje. - Liczymy na to, że zanim ktoś spróbuje zniszczyć publiczne mienie, przeczyta i wzbudzi w sobie refleksję, czy warto – podkreśla wójt Gminy Tarnów. Nie bez znaczenia jest tu również kwestia estetyczna. - Na pewno przyjemniej jest czekać na autobus na przystanku, czytając wartościowy tekst literacki, niż na takim z po-

wbijanymi lub pobazgranymi szybami – mówi Jan Nowak, sołtys Tarnowca – miejscowości, w której stanęły pierwsze pancerno-poetyckie przystanki.

W ten niekonwencjonalny i nowatorski sposób walki Gminnego Samorządu z wandalami nie wierzą niektórzy mieszkańcy. Wyrażając ogólną aprobatę dla estetyki nowej formuły przystanków autobusowych, podkreślają równocześnie, że na wandalii nie ma żadnego sposobu. - Doskonale rozumiem sceptyków, ale nie do końca mogę się z ich zdaniem zgodzić



- polemizuje wójt Grzegorz Koziół. - W ciągu minionych kilku lat kilkakrotnie podejmowaliśmy „trudne tematy”, jak choćby kwestie koszy na śmieci, dzikich wysypisk, unikanie płacenia podatków przez zamieszkiwanie w nieodebranych domach. We wszystkich trudnych kwestiach prowadzone przez nas wielokierunkowe działania wpływały na znaczącą poprawę sytuacji. Mam nadzieję, że również w kwestii przystanków tak będzie – dodaje.

Najwięcej nowych przystanków stoi przy drodze wojewódzkiej 977, począwszy od Tarnowca w kierunku Łękawki. Jeszcze w tym roku na terenie gminy pojawić ma się około dwudziestu takich konstrukcji. Docelowo do modernizacji kwalifikuje się stu przystanków. Jeżeli pomysł się sprawdzi, one też będą sukcesywnie wyposażane w „pancerną literaturę”.

► budowę, choć równocześnie nie zaprzestajemy naszych działań o pozyskanie pieniędzy z zewnątrz i wierzę, że jeszcze nam się uda je zdobyć – dodaje.

Obok kanalizacji, ruszają także prace nad budową centrum wsi w Porębie Radlnej. Prace przebiegać będą dwuetapowo. Jeden etap – to zagospodarowanie otoczenia remizy OSP, drugi – otoczenia szkoły. Ponad-

to już wkrótce rozpoczną się prace nad regulacją przepływającego przez centrum wsi potoku Radlanka. - Również na tę inwestycję chcielibyśmy pozyskać pieniądze unijne – podkreśla wójt Grzegorz Koziół, który oczyma wyobraźni widzi także modernizację remizy OSP, remont kapliczki, grill – jednym słowem wymarzone miejsce do rekreacji i wypoczynku.

## Cała gmina w planie zagospodarowania przestrzennego

Na ostatniej sesji, która odbyła się w poniedziałek, 20 września, Rada Gminy Tarnów podjęła uchwałę o przystąpieniu do sporządzenia planów zagospodarowania przestrzennego we wszystkich miejscowościach gminy.

- W gminie o charakterze podmiejskim, takiej, jak nasza, nastawionej głównie na budownictwo jednorodzinne planowanie przestrzenne jest niezwykle ważne. Jednocześnie jest ono bardzo trudne, budzi wiele emocji i kontrowersji – mówi Wioletta Kaliwoszka - Kawula, kierownik referatu zagospodarowania przestrzennego. - Dlatego właśnie prace nad planowaniem przestrzennym, tak ważne dla mieszkańców, bo w większości przypadków powodujące znaczący wzrost wartości ich nieruchomości, nie zawsze postępują tak, jak byśmy chcieli. Mam nadzieję, że ta uchwała, która obejmuje wszystkie miejscowości naszej gminy, będzie przełomem w planowaniu przestrzennym w naszej gminie. Tylko nieliczne gminy mogą pozwolić sobie na taki „luksus”, który równocześnie tak bardzo jest potrzebny dla mieszkańców – dodaje.

## Potężne pieniądze dla gimnazjów

Prawie 1,2 miliona złotych otrzyma gminny samorząd z Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki na zajęcia pozalekcyjne dla uczniów gimnazjów z terenu Gminy Tarnów.

- W ramach program, który będziemy realizować pod nazwą „Akademia sukcesu”, odbywać się będą zajęcia z przedmiotów matematyczno-przyrodniczych dla uczniów zdolnych oraz oddzielne zajęcia dydaktyczno-wyrównawcze dla uczniów mających potrzeby w tym zakresie – mówi zastępca wójta Elżbieta Chrzęszcz. - Ponadto organizowane będą zajęcia z zakres doradztwa zawodowego dla wszystkich trzecioklasistów – dodaje. - To bardzo dobra wiadomość zarówno dla naszych uczniów, którzy będą mogli się więcej nauczyć, jak i dla nauczycieli, bo w stu procentach będą zapewnione środki na organizację zajęć pozalekcyjnych - mówi Józef Lazarowicz, dyrektor gimnazjum w Woli Rzędzińskiej.

Program trwać będzie 1,5 roku, począwszy od stycznia. Dodatkowe lekcje w wymiarze dwóch godzin tygodniowo będą odbywać się z: matematyki, fizyki, chemii, biologii, geografii, języka angielskiego i informatyki.

Przyszła pora także na Łękawkę. Budowy centrum w tej miejscowości obejmuje na razie zagospodarowanie terenu wokół kościoła. - Realizację tej inwestycji już praktycznie rozpoczynamy – zapewnia Wojciech Suchowski.

W najbliższych planach samorządu jest także budowa centrów wsi w Koszycach Małych i Zbylitowskiej Górze.

# Pielgrzymka rowerowa do Wilna

W dniach 11-22 lipca dziewięciu młodych zgłobiczan – Wojciech Warchoł, Katarzyna Molek, Albert Pawula, Adrian Strzesak, Jakub Strzesak, Mariusz Grzywa, Tomasz Lasota i Magdalena Klimczak wraz ze swym duszpasterzem miejscowym wikariuszem ks. Tomaszem Gołąbkim odbyła pielgrzymkę rowerową do Wilna. Podczas dziewięciu dni



U stóp ostrej Bramy

drogi śmiałkowie pokonali na rowerach w sumie około 1100 km, siedząc na nich przez 59 godz. Po drodze zwiedzili wiele ciekawych miejsc, a wrażeń z podróży z pewnością na długo wystarczy. Cała eskapada odbywała się „pod sztandarami” Gminy Tarnów – jej uczestnicy jechali w kamizelkach odblaskowych i kaskach z logo gminy. Szczegółowa relacja oraz zdjęcia na stronie parafii w Zgłobicach [www.zglobice.diecezja.tarnow.pl](http://www.zglobice.diecezja.tarnow.pl). Była to jedna z ostatnich inicjatyw duszpasterskich cenionego w Zgłobicach wikariusza – ks. Tomasza Gołąbka, który od 26 sierpnia podjął pracę w parafii Wszystkich Świętych w Bobowej.

## dokończenie ze strony 1

ostatnich trzech kadencji rządziło aż trzech różnych włodarzy. Czy tak będzie nadal? Z pewnością podejmowanie już dziś próby odpowiedzi na to pytanie, byłoby przysłowiowym wróżeniem z fusów, ale z pewnością możemy pokusić się o krótką charakterystykę status quo.

- Niewątpliwie czeka nas gorąca, „wyborcza” jesień – komentuje dla nas Piotr Kopa, kierownik tarnowskiego oddziału Gazety Krakowskiej”. - Nie wiem, na ile prawdziwe są zapowiedzi potencjalnych kandydatów o ubieganiu się o fotel wójta Gminy Tarnów, ale jeśli potwierdzą się oficjalnie – będziemy świadkami pasjonującej rozgrywki. - Nie chciałbym wskazywać faworyta, można jednak pokusić się o tezę, że rola i atrakcyjność Gminy Tarnów systematycznie rośnie. Najlepszym dowodem na to jest właśnie ilość potencjalnych chętnych do kierowania tym samorządem – dodaje.

O krok dalej idzie w swej ocenie znany tarnowski dziennikarz Piotr Filip, ostatnio właściciel i redaktor portalu [www.tarnowskieinfo.pl](http://www.tarnowskieinfo.pl): - Nie jestem wróżką, ale sądzę, że Gmina Tarnów należy do tych, w których, jeśli obecny wójt zdecyduje się kandydować, będzie miał spore szanse na reelekcję. Widać, zarówno na forum Rady Gminy, jak i w terenie, efekty czterech lat spokojnej pracy. Klimat w gminnym samorządzie jest również inny niż przed końcem poprzedniej kadencji. Taka sytuacja potwierdza pogląd, że można kreować samorząd niezależny od wpływów partii politycznych z pożytkiem dla mieszkańców – podkreśla.

A co na to potencjalni kandydaci? Naturalnym niejako kandydatem jest obecny wójt Grzegorz Kozioł, który już dawno zapowiedział, że o reelekcję ubiegał się będzie. - Mam doświadczenie w pracy samorządowej i potrafię skutecznie zarządzać gminą – mówi. - Stworzyłem bardzo dobry zespół i wraz z nim ciężko przepracowałem całą kadencję. Mamy bardzo duże osiągnięcia w zakresie inwestycji, które niemal wszystkie realizujemy przy współfinansowaniu ze środków zewnętrznych. Broniliśmy integralności naszej gminy i nadaliliśmy jej tożsamość, dzięki czemu stała się rozpoznawalna w środowisku. Staliśmy się gminą wiodącą nie tylko w skali powiatu, ale i województwa. Nie bałem się również trudnych decyzji mających na celu rozwiązywanie ważkich problemów koszy na śmieci, dzikich wysypisk, meldunków i odbioru domów. Czasu nie zmarnowałem i z czystym sumieniem mogę stanąć przed mieszkańcami

gminy i poddać się wyborczej weryfikacji. Niektórych z rozpoczętych zadań nie sposób było zrealizować przez cztery lata. Chciałbym je dokończyć, a poza tym mam wiele pomysłów na przyszłość – dodaje Grzegorz Kozioł.

W ciągu ostatniej dekady wójtami Gminy Tarnów byli Krzysztof Madej i Piotr Molczyk, zaś o elekcję ubiegali się Elżbieta Chrząszcz i Mirosław Banach. Zapytany o chęć powrotu do urzędu Krzysztof Madej, obecnie zastępca wójta gminy Dębica, odpowiada lakonicznie: - Na razie nie rozważałem takiej możliwości. Od kandydowania zdecydowanie odżegnuje się też Elżbieta Chrząszcz, obecnie zastępca wójta Gminy Tarnów. - Przed czterema laty postanowiłam kandydować, bo w mojej ocenie gmina szła w złym kierunku – podkreśla. - I nie chodziło mi o władzę, ale o wykonanie konkretnej pracy dla wspólnego dobra. I taką możliwość miałam przez całą minioną kadencję. Wraz z obecnym wójtem stworzyliśmy drużynę i w tej drużynie chcę pozostać. Dlatego moim kandydatem na wójta jest Grzegorz Kozioł – dodaje.

Poprzedni wójt Piotr Molczyk przyznaje, że spora grupa mieszkańców gminy namawia go, aby zdecydował się kandydować, taką decyzję rozważa, ale nie chce się w tej sprawie oficjalnie wypowiadać. - Decyzję w tej sprawie podejmie komitet – podkreśla. Od kandydowania nie odżegnuje się też Mirosław Banach – w poprzednich wyborach kandydat na wójta Gminy Tarnów, przez ostatnie cztery lata wicestarosta Powiatu Tarnowskiego. - Zamierzam kandydować, ale nie jest to jeszcze decyzja ostateczna – zaznacza. Pytany, czy to znaczy, że może zmienić zdanie podkreśla, że ma plany odnośnie udziału w wyborach do samorządu, ale nie jest pewien, czy to właściwy moment, aby kandydować na Wójta Gminy Tarnów.

Wydaje się zatem, że realnych kandydatów na wójta w roku 2010 nie będzie więcej niż trzech: jeden zdecydowany – obecny wójt Grzegorz Kozioł i dwaj jeszcze się wahający – były wójt Piotr Molczyk oraz wicestarosta Mirosław Banach. Który z nich zyska zaufanie wyborców, pokaże czas. Przypomnijmy tylko na zakończenie, że w poprzednich wyborach w 2006 roku w pierwszej turze Mirosław Banach otrzymał 9,7 % głosów, Elżbieta Chrząszcz – 17,2 %, Piotr Molczyk – 33,5 %, zaś Grzegorz Kozioł – 39,6 %. Ci dwaj ostatni spotkali się potem w drugiej turze. Piotra Molczyka obdarzyło zaufaniem 36,7 % wyborców, zaś Grzegorza Kozioła – 63,3 %.

# Dodatkowe zajęcia przedszkolaków

W przedszkolu w Zbylitowskiej Górze od września startuje projekt pod nazwą „Wzmocnienie edukacji przedszkolnej szansą na lepszy start” realizowany przez Stowarzyszenie Nowe Przestrzenie wraz z Gminą Tarnów z działania 9.5 „Odpolne inicjatywy edukacyjne na obszarach wiejskich”.

Będzie to pierwszy tego typu projekt w tej placówce realizowany z Programu

Operacyjnego Kapitał Ludzki. Zaplanowane zajęcia adresowane są do dzieci 4-6 letnich zamieszkujących obszar Gminy Tarnów uczęszczające w roku szkolnym 2010/2011 do przedszkola w Zbylitowskiej Górze. Działania określone w projekcie obejmą wsparciem 38 przedszkolaków, a będą to zajęcia: z logopedii – w wymiarze 12 indywidualnych godzin, ekologii i zasad zdrowego odżywiania zajęcia grupowe – w wymiarze 28 godzin oraz teatralno-plastyczne zajęcia

grupowe – w wymiarze 28 godzin. Zajęcia w ramach projektu zostały dostosowane do zajęć w przedszkolu. Dodatkowo każdy na zajęciach grupowych otrzyma smaczny i zdrowy poczęstunek, dyplom ukończenia zajęć oraz nagrodę za uczestnictwo w projekcie. Udział we wszystkich formach wsparcia jest bezpłatny. Projekt jest współfinansowany przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego.

(kltz)



W sierpniu 1980 roku, po ogłoszeniu przez władze PRL kolejnej podwyżki cen mięsa i wędlin, przerwało pracę kilkaset przedsiębiorstw. Strajkowały przede wszystkim zakłady pracy na Wybrzeżu i Śląsku, a zasięg protestów był tak wielki, że rząd został zmuszony do negocjacji. Tak powstawał związek zawodowy „Solidarność” - w obozie państw komunistycznych pierwsza organizacja całkowicie niezależna od władzy.

Przypadająca w tym roku trzydziesta rocznica tamtych wydarzeń to dobry czas na refleksję i podsumowanie. Kierujący Międzyzakładowym Komitetem Strajkowym doskonale wiedzieli, że jakakolwiek próba obalenia komunizmu w Polsce może skończyć się zbrojną interwencją Związku Sowieckiego, dlatego wśród dwudziestu jeden postulatów skierowanych do władz nie było żądania radykalnej zmiany systemu społeczno-politycznego. Strajkującym zależało wtedy na czymś w rodzaju „socjalizmu z ludzką twarzą”, dlatego na wywieszanej przed bramą Stoczni Gdańskiej tablicy robotnicy napisali także punkty dotyczące między innymi: zwiększenia wsparcia dla osób wychowujących dzieci, skrócenia wieku emerytalnego i reformy służby zdrowia. Nie ulega wątpliwości, że strajkującym w sierpniu 1980 roku chodziło przede wszystkim o polepszenie losu zwykłego człowieka. Co nam z tego zostało?

Wielu ludzi z pokolenia „Solidarność”, wówczas aktywnych czterdziestolatków, obecnie na emeryturze, po zapłaceniu rachunków, z trudem znajduje pieniądze na zakup niezbędnych lekarstw. W czasie moich wakacyjnych podróży spotkałem na bazarze w Nowym Targu starego górala, który z trudem powstrzymywał łzy, gdy opowiadał o swojej żonie. Ta

nie może chodzić, cierpi z powodu bólu i od roku czeka na operację kolan. Zabieg oczywiście można wykonać szybko, ale odpłatnie za, bagatela, dwadzieścia cztery tysiące złotych. Każdy z was bez trudu poda przynajmniej kilka podobnych przykładów. Moglibyśmy bez końca mówić o kolejkach do lekarzy specjalistów, kolejkach na zabiegi i operacje, bezrobotnych rodzicach, niedożywionych dzieciach, chorych emerytach i kolejnych wielkich prywatyzacjach, które nie zagwarantowały i już nie zagwarantują ani społecznego dobrobytu ani też nie zapewnią postępu. Pakiet społecznych postulatów „Solidarność” stanowi bardzo ważną część polskiej myśli społeczno-politycznej, lecz, niestety, pomimo upływu aż trzydziestu lat, ich realizowaniem niektórzy politycy nadal specjalnie się nie zajmują, a co charakterystyczne zapominają o nich nawet ci, którzy jeszcze nie tak dawno, wręcz manifestowali swoje solidarnościowe korzenie.

W tamte sierpniowe dni 1980 roku, władza dotychczas odgradzająca się od społeczeństwa zastępami esbeków i milicjantów została zmuszona do negocjacji i już sam ten fakt był bez wątpienia kamieniem milowym na drodze budowania demokracji w naszym kraju. Obecnie władza nie może już funkcjonować w odezwaniu od ludzi, chociaż niektórzy jeszcze tego próbują. Szczególnie dziwi to, gdy robią tak ci, którzy mają za sobą duże doświadczenia w działalności społecznej i związkowej. Społeczeństwo nazywają elektoratem, pamiętają o nim przede wszystkim przed kolejnymi wyborami, uważnie przy tym analizując słupki poparcia. Na co dzień chowają się w swoich gabinetach, strzeżeni przez zawsze kompetentnych asystentów, którzy nigdy nie znajdą dla

ciebie wolnego miejsca w terminarzu swojego chlebodawcy.

Dawno temu spacerujący ulicami Krakowa profesor, na powitanie studenta odpowiedział „serwus”. Zwróciła mu na to uwagę idąca obok koleżanka, oburzona słowem „serwus”. Wszak w języku łacińskim oznacza ono przecieź służbę. Niezbity, bynajmniej, z tropu profesor wyjaśnił zniesmaczonej kobiecie – mają pracą służyć studentom. Wspaniałe, prawda? Chcielibyśmy, żeby tak myślał i postępował każdy polityk. Nierealne? Niekoniecznie. Doświadczenia Zachodu uczą, że przestrzegania pewnych zasad w polityce można wyegzekwować za pomocą stosownych przepisów. Natomiast nam, jak na razie, pozostaje przy okazji kolejnej rocznicy sierpnia przypomnienie społecznych postulatów solidarności i przypomnienie każdej kolejnej władzy o tym, co wtedy było takie ważne i w gruncie rzeczy ważne winno być zawsze – o szacunku dla człowieka i służbie dla poprawienia jego bytu.

**Adam Ryba**

Autor jest kierownikiem Gminnej Biblioteki Publicznej Gminy Tarnów.

## Gmina walczy z bezrobociem

**Blisko czterdzieści osób – pracowników publicznych, interwencyjnych i stażystów – znalazło pracę w gminnym samorządzie. To nie tylko w znaczący sposób pomaga rozwiązać problem bezrobocia na terenie gminy, ale na dodatek nie stanowi obciążenia dla gminnego budżetu, bo ich wynagrodzenie niemal w całości finansuje urząd pracy.**

- Wielokrotnie zgłaszały się do urzędu osoby poszukujące pracy, pytając, czy nie jesteśmy w stanie jakoś ich problemem zaradzić – mówi sekretarz gminy Alicja Kusior. - Wychodząc na przeciw ich oczekiwaniom, postaraliśmy się o uzyskanie jak największych możliwości zatrudnienia na prace publiczne, interwencyjne czy staże. Odnieśliśmy w tym względzie sukces, niemal całkowicie rozwiązując problem zatrudnienia na terenie gminy - dodaje.

Pracownicy zatrudniani są na pół roku – zarówno w urzędzie gminy i podległych jednostkach organizacyjnych, jak i przy pracach porządkowych w każdej miejscowości na terenie gminy. - Nasi mieszkańcy bardzo sobie chwalą wykonywane w terenie prace porządkowe. Dzięki nim w stałej czystości utrzymywane są centra wsi, chodniki, przystanki. Natomiast stażyści zdobywają tak bardzo potrzebne doświadczenie, a przede wszystkim są niezmiernie pomocni w pracy administracyjnej – podkreśla Alicja Kusior.

## Gminny „Sokół”

**Koniec wakacji to w naszej gminie nie tylko czas powrotów do szkoły, bowiem właśnie powstała sekcja turystyki rowerowej, „Sokół” Gmina Tarnów, będąca oddziałem tarnowskiego „Sokoła”.**

Każdy, kto lubi rowerowe wycieczki, zarówno te krótkie, po najbliższej okolicy, jak i dalsze pozwalające poznać region, ma okazję, by wspólnie z innymi pasjonatami ruszyć w trasę pod szyldem nowo powstałego w Gminie Tarnów klubu „Sokół”. Turystyka rowerowa to wspaniała okazja, by poznać piękno i kulturę regionu, odwiedzić wspaniałe miejsca czy zadbać o kondycję po wakacyjnym leniuchowaniu.

Już teraz gminny oddział „Sokoła” zapowiada pierwsze imprezy, wśród nich udział w cieszącym się dużym powodzeniem Rajdzie Tertila. Ale klub turystyczny to nie tylko duże imprezy. To głównie weekendowe wypady, pozwalające poznać uroki regionu, wymagając od nas jedynie chęci i roweru.

Prezesem tarnowskiego „Sokoła” od wielu lat jest Andrzej Olejnik, natomiast kierownikiem gminnego oddziału został Marek Zaranek, który już wcześniej podróżował nie tylko po Polsce jako tarnowski Sokół. Wszystkich mieszkańców gminy, a szczególnie młodzież, chętnych, by w większym gronie podróżować po okolicach Tarnowa, Małopolsce, a w przyszłości poznawać uroki całego kraju na rowerze, zapraszamy do „Sokoła”.

Wszelkich informacji na temat nowego oddziału, udziela kierownik sekcji, pod numerem: 507 178 290. Spotkania będą odbywać się w Zgłobicach, w siedzibie sołtysa (obok biblioteki i poczty). Warto zaznaczyć, że „Sokół” planuje utworzyć także inne sekcje w naszej gminie. Na razie jednak zapraszamy na wycieczki rowerowe.

**Mateusz Zaranek – sekretarz sekcji**  
**Marek Zaranek – kierownik sekcji**

## Z ZAMYŚLU OPATRZNOŚCI BOŻEJ WIELKA JEST GODNOŚĆ CZŁOWIEKA



Pod koniec lipca krajowe i zagraniczne media podały szokującą wiadomość o tragicznym zakończeniu „Parady Miłości” w niemieckim miasteczku Duisburgu. Tam miała miejsce największa na świecie młodzieżowa impreza z wielu krajów świata przy akompaniamencie muzyki techno „Love Parade”. Wybrany teren na tę imprezę młodzieżową mógł pomieścić maksymalnie 250 tysięcy osób. A tymczasem przybyło daleko ponad milion młodych ludzi. Przy olbrzymiej masie ludzi oraz agresji wielu uczestników parady upojonych alkoholem i odurzonych narkotykami, służby porządkowe były prawie bezradne. Nic dziwnego, że pod koniec imprezy, 25 lipca doszło do tragedii. Wybuchła niespodziewana panika. Jedni chcieli wyjść przez tunel, inni chcieli wejść – w efekcie zadeptanych na śmierć zostało dziewiętnaście osób, a kilkaset odniosło rany. Potem jeszcze zmarły dwie osoby. Po tym nieszczęściu organizatorzy „Love Parade” poszli po rozum do głowy i ogłosili, że podobnych imprez nigdy nie będzie. Trzeba dodać, że finał tej młodzieżowej imprezy ma wydźwięk symboliczny, który powinien dać dużo do myślenia nie tylko Niemcom, bo na „Paradzie Miłości” został podeptany człowiek, została podeptana godność ludzka i to na własne życzenie. Szkoda tragicznie zmarłej młodzieży, szkoda też wielu rodziców po stracie synów oraz córek i szkoda też ocalonej od śmierci młodzieży obdarzonej z ludzkiej godności.

Z zamysłu Opatrzności Bożej człowiek cieszy się wielką godnością. Jest o tym napisane w Piśmie Świętym: „Rzekł Bóg: «Uczynimy człowieka na Nasz obraz podobnego Nam. Niech panuje nad rybami morskimi, nad ptactwem powietrznym, nad bydłem, nad ziemią i nad wszystkimi zwierzętami pełzającymi po ziemi.» Stworzył więc Bóg człowieka na swój obraz, na obraz Boży.” (Rdz 1, 26-27). Św. Paweł w liście do Hebrajczyków też wspomina o godności człowieka: „Czym jest człowiek, że pamiętasz o nim, (...) mało co mniejszym uczyniłeś go od aniołów, chwałą i czcią go uwieńczyłeś.” (Hbr 2, 6-7). Hagiograf Starego Testamentu modlił się natomiast: „W mądrości swojej stworzyłeś człowieka, by panował nad stworzeniami, co przez Ciebie się stały, by władał światem w świętości i sprawiedliwości.” (Mdr 9, 2-3). Zaś w innym miejscu Pisma Św. czy-

tamy: „Przyodział ich w moc podobną do swojej i uczynił ich na swój obraz (...) Dał im wolną wolę, język i oczy, uszy i serce zdolne do myślenia. Nappełnił ich wiedzą i rozumem, o złu i dobru ich pouczył.” (Syr 17, 3-7). Chrystus Pan szanował każdego człowieka do tego stopnia, że jadł i pił z grzesznikami i celnikami, czyli z najgorszymi, upodlonymi i przez nikogo nieuszanowanymi (por. Mt 11, 19).

Soborowa „Konstytucja duszpasterska o Kościele w świecie współczesnym” ogłoszona na Soborze Watykańskim II w dniu 7 grudnia 1965 roku, opierając się na Piśmie Świętym, w rozdziale 12 podkreśla wielką godność człowieka: „Pismo Święte uczy, że człowiek został stworzony na obraz Boży, zdolny do poznania i miłowania swego Stwórcy, ustanowiony przez Niego panem wszystkich stworzeń ziemskich, aby rządził i posługiwał się nimi, dając chwałę Bogu. „Czym jest człowiek, że nim pamiętasz?... Uczyniłeś go niewiele mniejszym od aniołów, chwałą i czcią go uwieńczyłeś i obdarzyłeś go władzą nad dziełami rąk Twoich. Położyłeś wszystko pod jego stopy.” (Ps 8, 5-7).

Jan Paweł II w encyklice „Sollicitudo rei i socialis” z 30 grudnia 1987 roku napisał: „Społeczna troska Kościoła o autentyczny rozwój człowieka i społeczeństwa, czyli taki, który zachowuje szacunek dla osoby ludzkiej we wszystkich jej wymiarach oraz służy jej rozwojowi, dochodziła do głosu zawsze i na różne sposoby. Chrześcijanin, który nauczył się dostrzegać obraz Boga w człowieku powołanym do pełnego uczestnictwa w prawdzie i dobru, którym jest sam Bóg, nie uznaje zaangażowania w sprawy rozwoju i jego realizacji bez zachowania i poszanowania niepowtarzalnej godności tego obrazu.” W encyklice „Redemptor Hominis” z dnia 4 marca 1979 roku czytamy: „Po grzechu pierworodnym natura nie ulega zniszczeniu, tym samym została ona wyniesiona również w nas do wysokiej godności. Albowiem On, Syn Boży, przez wcielenie swoje zjednoczył się jakoś z każdym człowiekiem, Ludzkimi rękami pracował, ludzkim myślał umysłem, ludzką działał wolą, ludzkim sercem kochał, urodzony z Maryi Dziewicy, stał się prawdziwie jednym z nas, we wszystkim do nas podobny oprócz grzechu.” Natomiast w encyklice „Evangelium vitae” z dnia 25 marca 1995 odnajdziemy następujące słowa: „Wszystko, co ubliża godności ludzkiej, jak nie-

ludzkie warunki życia, arbitralne aresztowania, deportacje, niewolnictwo, prostytucja, handel kobietami i młodzieżą; a także nieludzkie warunki pracy, w których traktuje się pracowników jak zwykłe narzędzia zysku, a nie jak wolne, odpowiedzialne osoby: wszystkie te i tym podobne sprawy i praktyki są czymś haniebnym.”

Polacy ze wzruszeniem przeżyli pogrzeb prezydenckiej pary Marii i Lecha Kaczyńskich, którzy 10 kwietnia razem z dostojnikami państwowymi i kościelnymi zginęli w katastrofie lotniczej pod Smoleńskiem. Ich ciała z najwyższymi honorami państwowymi i kościelnymi zostały pochowane w ojczystym kraju. To nas cieszyło, że została zachowana godność ludzka. Cały świat się dowiedział, że prezydent Lech Kaczyński, za życia ośmieszany, po śmierci został powszechnie uznany za szlachetnego człowieka i wielkiego patriotę. Szkoda, że wnet po pogrzebie znaleźli się tacy, którzy pokpiwali z osób opiekujących swoich najbliższych zmarłych pod Smoleńskiem.

Niestety, w codziennym życiu często zapomina się o godności ludzkiej. Młódzież gorszy się, gdy widzi, jak politycy w dyskusjach chcą swego przeciwnika, politycznego oponenta poniżyć, podeptać, a nawet zniszczyć. Ileż to szlachetnych ludzi zostało skrzywdzonych przez pomówienia, insynuacje, podejrzania, niewłaściwe lustracje itp. Przez to wszystko została poszargana godność ludzka. Internet stał się miejscem niewybrednych polemik urągających godności człowieka. Inne grzechy popełniane przez ludzi boleśnie godzące w godność ludzką to: zabójstwa, kradzieże, wyzysk człowieka przez człowieka nawet w wieku XXI, marginalne traktowanie emerytów, niesprawiedliwe wynagrodzenie za pracę, wypłaty – premie kominowe dla bogatych itp. Tu wspomnę, że w polskiej konstytucji jest zapis, że każdy z obywateli prócz nietykalności cielesnej, ma także prawo do godności osobistej.

**ks. dr Tadeusz Wolak**

Autor jest emerytowanym proboszczem parafii w Jodłówce-Wałkach, Honorowym Obywatel Gminy Tarnów.


**Tarnów**

 Powierzchnia: 266m<sup>2</sup>  
Powierzchnia działki: 480m<sup>2</sup>  
Cena: 460 000 zł | numer: 1529

**Wierzchosławice**

 Powierzchnia: od 52m<sup>2</sup> do 119m<sup>2</sup>  
Powierzchnia działki: 30 ar  
Cena: od 2 900 zł | numer: 639

**Wola Rzędzińska**

 Powierzchnia: 70m<sup>2</sup>  
Powierzchnia działki: 1,49ha  
Cena: 150 000 zł | numer: 834

**Tarnów**

 Powierzchnia: 80m<sup>2</sup>  
Powierzchnia działki: 200m<sup>2</sup>  
Cena: 185 000 zł | numer: 1491

**Radwan**

 Powierzchnia: 70m<sup>2</sup>  
Powierzchnia działki: 3.6 ha  
Cena: 105 000 zł | numer: 643

**Rymanów-Zdrój**

 Powierzchnia: 775m<sup>2</sup>  
Powierzchnia działki: 78ar  
Cena: 499 000 zł | numer: 909

**Michowice Wielkie**

 Powierzchnia: 65m<sup>2</sup>  
Powierzchnia działki: 37ar  
Cena: 66 000 zł | numer: 1695

**Jelcza Wielka**

 Powierzchnia: 80m<sup>2</sup>  
Powierzchnia działki: 1ha  
Cena: 155 000 zł | numer: 691

**Szczepanów okolice**

 Powierzchnia: 240m<sup>2</sup>  
Powierzchnia działki: 41ar  
Cena: 260 000 zł | numer: 949

**Tarnów**

 Powierzchnia: 176m<sup>2</sup>  
Powierzchnia działki: 904m<sup>2</sup>  
Cena: 650 000 zł | numer: 1637

**Brzesko**

 Powierzchnia: 140m<sup>2</sup>  
Powierzchnia działki: 1100m<sup>2</sup>  
Cena: 450 000 zł | numer: 1525

**Kołków**

 Powierzchnia: 70m<sup>2</sup>  
Powierzchnia działki: 4,5ha  
Cena: 259 000 zł | numer: 1018

**Wietrzychowice**

 Powierzchnia: 72m<sup>2</sup>  
Powierzchnia działki: 47ar  
Cena: 169 000 zł | numer: 1677

**Czchów**

 Powierzchnia: 24m<sup>2</sup>  
Powierzchnia działki: 76m<sup>2</sup>  
Cena: 42 500 zł | numer: 1683

**Brzesko**

 Powierzchnia: 80m<sup>2</sup>  
Powierzchnia działki: 2000m<sup>2</sup>  
Cena: 155 000 zł | numer: 1209

**Tarnów**

 Powierzchnia: 219m<sup>2</sup>  
Powierzchnia działki: 1000m<sup>2</sup>  
Cena: 330 000 zł | numer: 1611

**Żyraków**

 Powierzchnia: 75m<sup>2</sup>  
Powierzchnia działki: 15,33ar  
Cena: 159 000 zł | numer: 1133

**Tarnów**

 Powierzchnia: 50m<sup>2</sup>  
Powierzchnia działki: 12ar  
Cena: 104 000 zł | numer: 983

**Tarnów**

 Powierzchnia: 139m<sup>2</sup>  
Powierzchnia działki: 1000m<sup>2</sup>  
Cena: 320 000 zł | numer: 1590

**Golanka**

 Powierzchnia: 90m<sup>2</sup>  
Powierzchnia działki: 33ar  
Cena: 200 000 zł | numer: 1629

**Sieczków**

 Powierzchnia: 100m<sup>2</sup>  
Powierzchnia działki: 1,08ha  
Cena: 249 000 zł | numer: 252

**Borzęcin**

 Powierzchnia: 65m<sup>2</sup>  
Powierzchnia działki: 2600m<sup>2</sup>  
Cena: 120 000 zł | numer: 1678

**Zborowice**

 Powierzchnia: 125m<sup>2</sup>  
Powierzchnia działki: 36ar  
Cena: 259 000 zł | numer: 1191

**Czarna Tarnowska**

 Powierzchnia: 140m<sup>2</sup>  
Powierzchnia działki: 1350m<sup>2</sup>  
Cena: 380 000 zł | numer: 1451

**Zawada Uszewska**

 Powierzchnia: 60m<sup>2</sup>  
Powierzchnia działki: 1 200m<sup>2</sup>  
Cena: 65 000 zł | numer: 1258

**Lewniowa**

 Powierzchnia: 80m<sup>2</sup>  
Powierzchnia działki: 1,5ha  
Cena: 190 000 zł | numer: 637

**Tarnów**

 Powierzchnia: 149m<sup>2</sup>  
Powierzchnia działki: 1170m<sup>2</sup>  
Cena: 530 000 zł | numer: 1589

**Tarnów**

 Powierzchnia: 100m<sup>2</sup>  
Powierzchnia działki: 16,5ar  
Cena: 299 000 zł | numer: 1661

**Tarnów**

 Powierzchnia: 130m<sup>2</sup>  
Powierzchnia działki: 6ar  
Cena: 399 000 zł | numer: 413

**Tarnów**

 Powierzchnia: 160m<sup>2</sup>  
Powierzchnia działki: 375m<sup>2</sup>  
Cena: 279 000 zł | numer: 1445

**Tarnów**

 Powierzchnia: 167m<sup>2</sup>  
Powierzchnia działki: 29,45ar  
Cena: 1 200 000 zł | numer: 1593

**Piwniczna-Zdrój**

 Powierzchnia: 60m<sup>2</sup>  
Powierzchnia działki: 50m<sup>2</sup>  
Cena: 52 000 zł | numer: 1145

**Wiślica**

 Powierzchnia: 80m<sup>2</sup>  
Powierzchnia działki: 31ar  
Cena: 199 000 zł | numer: 1500

**Tarnów**

 Powierzchnia: 110m<sup>2</sup>  
Powierzchnia działki: 3,95ar  
Cena: 295 000 zł | numer: 1681

**Januszowice**

 Powierzchnia: 35,5m<sup>2</sup>  
Powierzchnia działki: 11,49ha  
Cena: 35 000 zł | numer: 1601

**Jasień**

 Powierzchnia: 80m<sup>2</sup>  
Powierzchnia działki: 1940m<sup>2</sup>  
Cena: 185 000 zł | numer: 430

**Rudniki**

 Powierzchnia: 50m<sup>2</sup>  
Powierzchnia działki: 28.5 ar  
Cena: 57 000 zł | numer: 506

**Nagłowice**

 Powierzchnia: 74m<sup>2</sup>  
Powierzchnia działki: 9ar  
Cena: 199 000 zł | numer: 1020

**Tarnów**

 Powierzchnia: 140m<sup>2</sup>  
Powierzchnia działki: 487m<sup>2</sup>  
Cena: 265 000 zł | numer: 1715

**Tarnów**

 Powierzchnia: 125m<sup>2</sup>  
Powierzchnia działki: 7 ar  
Cena: 429 000 zł | numer: 1679

**Tarnów**

 Powierzchnia: 75m<sup>2</sup>  
Powierzchnia działki: 3,5ar  
Cena: 195 000 zł | numer: 196

**Rzezawa**

 Powierzchnia: 350m<sup>2</sup>  
Powierzchnia działki: 30ar  
Cena: 260 000 zł | numer: 1096

**Nowy Korczyn**

 Powierzchnia: 90m<sup>2</sup>  
Powierzchnia działki: 1.59 ha  
Cena: 245 000 zł | numer: 1363

**Ładna**

 Powierzchnia: 50m<sup>2</sup>  
Powierzchnia działki: 18ar  
Cena: 98 000 zł | numer: 1621

**Jażwiny**

 Powierzchnia: 160m<sup>2</sup>  
Powierzchnia działki: 17 ar  
Cena: 179 000 zł | numer: 1558

**PODŁOGI - DRZWI - OKNA**

**POMIAR - DOSTAWA - MONTAŻ**

**DOM-MAX**



**[www.dommax.pl](http://www.dommax.pl) tel. 14 62 96 100**

**Tarnów, ul. Kochanowskiego 41**